

Amigoe di Curacao

HOOFDREDACTEUR-DIRECTEUR: NORBERT HENDRIKSE

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

Londen geeft toe aan IJslands ultimatum

NAVO BEDANKT ENGELAND

Bestand in kabeljauwoorlog

Gouverneur op de hoogte van regeerakkoord

WILLEMSTAD. — Premier J. Evertsz heeft gouverneur drs B. Leito gisteren officieel op de hoogte gesteld van het feit dat met de PPA een regeerakkoord is bereikt. Tevens werden de namen van de kandidaat-ministers welke door de PPA zijn voorgedragen aan de gouverneur meegedeeld. Het wachten is thans op een brief van de gouverneur aan de Statenvoorzitter waarin wordt verzoekt een openbare vergadering bijeen te roepen om de drie nieuwe ministers te installeren.

Statenvoorzitter Frans Figaroa van de MEP wilde gisteren niet meedelen of hij deze vergadering al dan niet zal bijeenroepen. Hij wilde eerst de brief van de gouverneur afwachten. De heer Figaroa ontkende een publicatie in La Prensa waarin was gemeld dat hij zijn vakantie zou opnemen om zo waarnemend-voorzitter Winklaar van de NVP-U in staat te stellen de vergadering bijeen te roepen. „Als La Prensa mij vakantie geeft en mijn reis betaalt wil ik best op vakantie”, zei de Statenvoorzitter laconiek. Premier Evertsz verklaarde gisteren te verwachten dat de heer Figaroa de Staten bijeen zal roepen. „Wij hebben nooit aan de integriteit van de heer Figaroa getwijfeld”, aldus de premier.

Gouden munt voor koningin

DEN HAAG — De koningin heeft gistermiddag op paleis Huis ten Bosch een delegatie ontvangen, die haar namens de regering van de Nederlandse Antillen ter gelegenheid van het 200-jarig bestaan van de Verenigde Staten een twee-tal munten heeft aangeboden.

De gouden 200 gulden munt wordt uitgegeven ter herdenking van het feit, dat de erkenning van de onafhankelijkheid van de Verenigde Staten 200 jaar geleden voor het eerst formeel plaats vond, toen een Amerikaans schip bij het binnenlopen van de haven van St. Eustatius een saluut van 11 kanonschoten ontving. Dit schip, de Andrew Doria, staat aan de keerzijde van de munt afgebeeld.

Dit muntstuk is de eerste, als wettig betaalmiddel uitgegeven, gouden munt waarop de beelden van koningin Julian voorkomt. De munt zal een officieel monetair muntstuk zijn en wordt dit jaar als wettig betaalmiddel op de Nederlandse Antillen in omloop gebracht.

Daarnaast zal ook een zilveren 25 gulden munt van hetzelfde ontwerp worden uitgegeven. Exemplaren van deze munten zullen ook worden aangeboden aan de president van de Verenigde Staten van Amerika. Het randschrift van beide munten vermeldt: In God we trust. St. Eustatius salutes first American flag.

BRUSSEL — De Britse minister van Buitenlandse Zaken, James Callaghan, heeft gisteravond in Brussel gezegd dat de Britse oorlogsschepen zullen worden teruggetrokken uit de IJslandse wateren en dat premier Geir Hallgrímsson zal worden uitgenodigd voor een gesprek in Londen over de kabeljauwoorlog tussen beide NAVO-bondgenoten. Hallgrímsson zal persoonlijk worden uitgenodigd door zijn Britse ambgenoot Harold Wilson. Hiermee heeft Londen toegegeven aan de IJslandse pressie, luttele uren nadat Reykjavik had bedreigd de diplomatieke betrekkingen zaterdag of middernacht te verbreken als de Britse fregatten dan niet waren verdwenen. Het IJslandse ultimatum was kenbaar gemaakt in een nota die gistermiddag in Reykjavik aan de Britse ambassadeur werd overhandigd.

De regeling die Callaghan met IJsland heeft bereikt komt neer op een bestand in het visserijconflict. De Britse bewindsman vertelde dat de oorlogsschepen van de Royal Navy zullen worden teruggetrokken uit de 200 mijlzone rond IJsland, en wel per omgaande.

Van zijn kant zal IJsland ophouden met het stukvaren van de netten der Britse trawlers die binnen deze zone vissen.

Callaghan zei dat Hallgrímsson binnenkort in Londen wordt verwacht.

In de loop van gisteren kwam het op 50 mijl ten oosten van IJsland tot een aanvaring tussen de Britse treiler Lord Jellicoe en de IJslandse kanon-neerboot Aegir. Volgens IJslandse functionarissen ramde de vissersboot met opzet het IJslandse vaartuig, toen dit probeerde de kabels van de sleepnetten stuk te varen. Geen van de twee schepen liep ernstige schade op.

Volgens de Britse lezing was het echter de Aegir die de Lord Jellicoe aanvoer, toen de IJslandse boot trachtte de netkabels te vernielen.

De NAVO (noordatlantische verdragsorganisatie) heeft Groot-Brittannië vandaag bedankt voor het terugtrekken van zijn oorlogsschepen uit de IJslandse wateren. In een communiqué na een speciale bijeenkomst van de NAVO-raad werd tegelijk de hoop uitgesproken dat de Britse actie het einde van de Brits-IJslandse kabeljauwoorlog zal bespoedigen.

De NAVO-raad, samengesteld uit de ambassadeurs van de 15 lidstaten, was korte tijd nadat de Britse minister van Buitenlandse Zaken, James Callaghan, de terugtrekking van de oorlogsschepen uit IJslands eenzijdig uitgeroepen 200 mijls-visserijzone had aangekondigd, bijeen geroepen. IJsland had eerder gezegd de

diplomatieke betrekkingen met Groot-Brittannië te verbreken indien de schepen niet werden teruggeroepen.

Volgens Britse zegslieden heeft de IJslandse ambassadeur bij de NAVO raad verteld dat er nu een goede kans is dat de premier van IJsland, Geir Hallgrímsson, naar Londen gaat voor gesprekken met de Britse eerste-minister.

Ford ziet kans op beperking wapenrace

Binnenlandse situatie gunstiger geoordeeld

WASHINGTON — President Ford heeft gisteravond gezegd dat er kans bestaat op een nieuw Amerikaans-Russisch akkoord waarmee de wapenwedloop tussen beide supermogendheden aan banden zou kunnen worden gelegd. Hij deed dat in zijn jaarlijkse rede tot beide Huizen van het congres, de State of the Union (toestand van de natie), enkele uren voor minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger naar Moskou zou vertrekken om te proberen de huidige impasse in het SALT-overleg open te breken. De Amerikaanse president zei dat hij binnen zijn mogelijkheden alles zal doen om de wereldvrede te handhaven. Hij zal de ontspanningspolitiek tegenover Moskou rugdekking geven door de militaire uitgaven dit jaar te verhogen.

Ford zei dat het congres inzake Angola overhaast en kortzichtig heeft gehandeld. Daarmee verwees de president indirect naar het feit dat de senaat heeft geweigerd zijn goedkeuring te hechten aan Amerikaanse ondersteuning van het FNLA en Unita. Deze twee Angolese bewegingen voeren tegen de linkse MPLA die wordt gesteund door de Sovjet-Unie en Cuba.

Ford zei dat hij binnenkort stapelen zal zetten tot hervorming van de



WILLEMSTAD. — In Fort Amsterdam werd gistermorgen het regeerakkoord ondertekend door de partijen welke gaan samenwerken in de regering Evertsz. Op de foto het moment waarop premier J. Evertsz zijn handtekening zet. Links op de foto minister van Verkeer en Vervoer Voge die namens de Bovenwinden tekende, daarnaast Domi Tromp van de PPA en naast de premier PPA-partijleider Leo Chance die een belangrijke rol heeft gespeeld bij het tot stand komen van het akkoord.

centrale thema was het begrip gezond verstand zoals dat door de patriot Thomas Paine werd gebruikt.

De presidentieel rede werd, zoals gebruikelijk, landelijk door de televisie uitgezonden.

Wat de binnenlandse politiek betreft stelde Ford het Amerikaanse volk ondermeer een verlaging der inkomstenbelasting, hogere sociale uitkeringen, beter medische faciliteiten en meer huizen voor de lager inkomensgroepen in het vooruitzicht. De president zal zijn begroting voor het belastingjaar 1977 morgen voorleggen aan het congres. Dit wordt een begroting, zei Ford, die allereerst mikt op gezonde economische groei zonder inflatie.

PLO-troepen trekken uit Syrie Libanon binnen

Interventiemacht in reserve gehouden

TEL AVIV — Gezaghebbende kringen in Tel Aviv hebben gisteren meegedeeld dat geregelde troepen van het Palestijnse bevrijdingsleger in de afgelopen dagen met volledige steun van Damascus uit Syrie Libanon zijn binnengegaan.

Een woordvoerder van de Israëlische minister van Defensie, Shimon Peres, herhaalde de waarschuwing die Peres zondag in een toespraak uitsprak, dat interventie door het Syrische leger in Libanon Israël zou dwingen defensieve maatregelen te nemen. Wij weten nog niet hoe zij binnengegaan zijn, of zij infiltreren als terroristen of opmarcheerden als een formatie, aldus de woordvoerder. Een regeringsanalyticus zei dat in de afgelopen twee dagen 1.500 tot 2.000 Palestijnse militairen uit Syrisch gebied Libanon binnengingen.

Zestig jaar in varkenshok

TERAMO (ITALIE). — Carmine Ferretti, een geestelijk gestoorde gehandicapte, is blijbaar door zijn familie zestig jaar lang in een varkenskot gevangen gehouden, aldus de politie van Teramo.

Als jongetje was Carmine getroffen door hersenvliesontsteking die hem stom en verminkt maakte. Een broer en twee neven zijn aangehouden. De politie zei dat de familie zijn invalide-uitkering voor zichzelf had gehouden.

Vertrouwen

DE PSD-FRACTIE in de eilandsraad heeft in een telegram aan het BC van Curacao geprotesteerd tegen het bedrijven van politiek bij het aannemen van G.K.-werknemers, die wegens het aflopen van het project zijn ontslagen bij AVV-projecten. De PSD is van mening dat bij de selectie uitsluitend is afgestaan op de politieke kleur van de werknemers in kwestie en dat daarbij geen rekening is gehouden met de sociale aspecten.

Wij hebben hier te maken met een oud euvel, namelijk het om politieke redenen aanstellen en ontslaan van werknemers die hun stem geven aan bepaalde partijen of voor die partijen hand en spandiensten verrichten. Nu is het beslist niet zo dat de PSD zich niet aan dergelijke praktijken heeft schuldig gemaakt en dat wordt ook niet ontkend. Maar wij zouden er meer aan hebben wanneer politieke partijen indien zij in het eilandsbestuur of in de centrale regering tot het inzicht komen dat de gang van zaken van de laatste jaren die heeft geleid tot een overbezetting in het ambtenaren-apparaat niet langer kan voortgaan.

Meer dan eens is van de zijde van het thans zittende bestuurscollege van Curacao meegedeeld dat er een personeelsstop is ingevoerd en dat er gewerkt wordt aan motivatie van het personeel en opvoering van de efficiency. Maar als wij van de andere kant vernemen dat de waarnemend-gezaghebber van elke gelegenheid dat de gezaghebber afwezig is gebruik maakt om een aantal politieke benoemingen te effectueren, dan vragen wij ons af welk geloof wij aan deze uittalingen moeten hechten. Wij zouden er geen bezwaar tegen hebben indien met het heengaan van het zittende bestuur ook het gehele om politieke redenen benoemde apparaat zou vertrekken zoals men dat ziet in andere landen. Bij ons echter komt er bij elke nieuwe bestuursaanstelling een leger ambtenaren en werklieden in overheidssamenstelling en een groter deel van de begroting op aan het uitbetalen van salarissen en voorzieningen van overheidspersoneel zodat er voor de andere taken veel te weinig overblijft. Bij het Land is het zo dat zestig procent van de bestuuring bestemd is voor personeelskosten, terwijl bij het eilandgebied Curacao dit percentage nog hoger ligt. Uiteraard blijft er dan onvoldoende over voor de financiering van andere verzorgingsgebieden en komt men in de komende jaren zeker niet toe aan de financiering van de eigen kapitaaldienst, waarvoor wij afhankelijk blijven van ontwikkelingshulp uit Nederland, de EEG en eventuele andere landen. Minister Pourier heeft indertijd gewezen op het vwantrouwen in de privésector t.o.v. het overheidsapparaat, hetgeen o.m. leidt tot een afremming van de wil om te investeren in projecten die door de overheid worden geënteerd. Slechts indien onze bestuurders bereid zijn en de moed kunnen opbrengen om op drastische manier een eind te maken aan alle politieke benoemingen en promoties en bij het aanstellen van personeel ervan uitgaan dat de meest capabele krachten worden benoemd kan het vertrouwen van de privésector weer langzaam teruggewonnen worden. Zo niet dan moet onze overheid het handje blijven ophouden voor buitenlandse hulp.

MEP wilde met Fronte een regering vormen

WILLEMSTAD. — De MEP heeft vorige week een delegatie van twee man naar Fronte-partijleider Wilson Papa Godett gestuurd met de bedoeling hem over te halen om samen met de MEP, de PSD en Bonaire een regering te formen zonder NVP-U. Minister Godett die dit gisteren bekendmaakte zei dat hem daarbij het premierschap van de Antillen was aangeboden maar dat hij niet in deze „materialistische val” was getrapt.

De heer Godett zei voorts dat de MEP-vertegenwoordigers hem hadden gevraagd het streven naar een aparte status door Aruba te steunen. „Ik geloof echter niet meer dat Betico Croes werkelijk een status aparte voor Aruba wil. Hij gebruikt dit woord uitsluitend als een politieke slogan. Wij hebben al geruime tijd geleden een motie bij de Staten ingediend om Aruba de mogelijkheid te geven een aparte status te bereiken en de Staten zijn daar unaniem mee akkoord gegaan maar er is nog steeds niets gebeurd”, aldus Wilson Godett.

Emancipatie zoek bij socialist

HELSINGOER — De gelijkheid tussen man en vrouw schijnt bij de Europese socialisten nog niet ver gevorderd te zijn. Op de topconferentie in het Deense Helsingoer liep precies één vrouw rond tegen zeventig mannen. Aan belangstelling van de mannenbroeders zal Lydie Schmit, voorzitter van de socialisten in Luxemburg, die ook geen gebrek gehad hebben.

Zelfs de Britten deden het zonder vrouwelijke afgevaardigden en dat terwijl het juist de socialistische Britse regering van Harold Wilson is geweest die de gelijkheid van man en vrouw op elk gebied in een wet heeft vastgelegd.

Lydie Schmit, die 37 jaar is, verklaarde dat ze bij dit soort gelegenheden meestal vergeefs de aanwezigen afstuurt op zoek naar sexgenoten.

Venezuela betreft graan van Argentinië

CARACAS — Venezuela gaat ongeveer 400.000 ton graan van Argentinië kopen. Argentinië op zijn beurt koopt 150.000 ton ijerzerts van Venezuela. Welke prijs de landen zijn overeengekomen is niet bekend gemaakt. Wel zal de prijs lager zijn dan voor het Amerikaanse graan betaald moet worden. Tot nog toe was Amerika de grootste graanleverancier van Venezuela.

Dit is het resultaat van handelsbesprekingen tussen de Venezolaanse en Argentijnse ministers van Financien.

De graanovereenkomst voorziet in de levering van 100.000 ton mais, 200.000 ton tarwe en 100.000 ton sorghum. Naar verwachting zullen door deze aankoop de Amerikaanse graanimporten verminderd worden. Gedurende 1974-75 importeerde Venezuela ongeveer 593.000 ton tarwe en 536.000 ton sorghum uit de Verenigde Staten.

Verder worden mogelijkheden bestudeerd om poedermelk en machines uit Argentinië te importeren in ruil voor kolen en petroleum.



HEER BOMMEL EN DE WEETMUTS

“ZOEK HET VERDWAALDE WOORD”

ONTSLAG VAN MANAGER KINDL GEEIST

Ultimatum verstrikt vanavond

Aktie bij Aerocargo als gevolg van degradatie

WILLEMSTAD. — Vanavond, even voor het ultimatum van de vakbond NABLP (Nederlands Antilliaanse Bond van Luchtvaartpersoneel) en het Aerocargo-personeel de KLM en in Aerocargo gegeven hebben om de degradatie van de heer Winklaar niet te doen. Indien dit niet gebeurt dan zal het Aerocargo-personeel acties gaan voeren. Het ultimatum werd gistermiddag aan beide bedrijven gegeven, nadat het personeel van Aerocargo tijdens kantoortijd een protestvergadering van de NABLP — waarvan men lid is — in het AVV-C-gebouw bijwoonde. De vergadering duurde van drie uur 's middags tot kwart voor zes en werd bijgewoond door 42 personeelsleden van Aerocargo. Vanaf dat moment lag Aerocargo plat. Bij Aerocargo werken 65 personen.

Het geschil tussen het Aerocargo-personeel (NABLP) en de Aerocargo, waarvan de KLM de grootste aandeelhouder is, is veroorzaakt door het feit dat de heer Winklaar enige tijd terug gedegradeerd was, daar de directie vond, dat hij door grote nalatigheid fouten had gemaakt. De NABLP en het personeel zijn echter

van mening, dat iedereen fouten kan maken en dat de sanctie te zwaar is geweest.

Vanaf die tijd zou het niet boteren tussen de manager van Aerocargo, de heer Kindl, en de heer Winklaar. Bij de degradatie werd de landsbemiddelaar indertijd op de hoogte gesteld. Deze gaf als advies mee dat partijen zelf daarover een oplossing moesten vinden. De vakbond had toen zelfs de heer Orlandini, president-directeur van de KLM, op de hoogte gesteld. De vertegenwoordiger van de KLM op de Antillen, de heer Dijkstra, was naar Nederland gegaan om over het geval-Winklaar te praten. Na terugkeer van de heer Dijkstra, aldus de vakbondswoordvoerder, zijn zowel de KLM als de Aerocargo op hun standpunt gebleven, dat de degradatie van de heer Winklaar gehandhaafd blijft, gezien de grote nalatigheid die hij had gepleegd. Zowel het NABLP-bestuur als de leden zijn ervan overtuigd, dat de heer Kindl iets persoonlijks heeft tegen de heer Winklaar.

De landsbemiddelaar is door de vakbond op de hoogte gesteld van het ultimatum. Naar de Amigoe uit niet-vakbondskringen verneemt, is het niet uitgesloten dat indien partijen voor het verstrijken van het ultimatum geen overeenstemming bereiken, dat zowel de CLTM en de KLM met de vrachtbelading zullen worden geboycot.

Verder wordt van dezelfde bron vernomen, dat de NABLP reeds bevestigde luchtvaartbonden (in Miami en New York) van de strijd van het Aerocargo-personeel op de hoogte zou hebben gesteld. Het Aerocar-

go-personeel, zei onze informant, gaat ook eisen dat manager Kindl wordt vervangen.

PSD-protest in verband met G.K.-werknemers

WILLEMSTAD. — De PSD-fractie in de eilandsraad heeft in een telegram aan het BC van Curaçao geprotesteerd tegen het feit, dat van de 250 werknemers welke door het eilandgebied op contract waren aangenomen in het kader van de Gele-Koorts-bestrijding, er uiteindelijk 130 in AVV-projecten zijn opgenomen. De fractie van de PSD meent, dat hierbij politiek is bedreven en dat er geen rekening is gehouden met de sociale aspecten.

De PSD-fractie doet een beroep op het BC om ervoor te zorgen, dat de overige 130 werknemers alsnog werk zullen krijgen en dat er ook projecten zullen worden voorbereid om de toenemende werkloosheid te bestrijden.

Het telegram is ondertekend door het raadslid E. Cijntje, die de Amigoe mededeelde dat indertijd toen de 250 werknemers voor het G.K.-project in dienst waren genomen, nagegaan was of zij sympathiseerden met de partijen NVP-U en de PSD die toen in het BC zaten. Nu de helft is ontslagen, is er volgens de heer Cijntje voor gezorgd, dat alleen diegenen die door NVP-U waren aangenomen, in dienst blijven, terwijl de PSD-aanhangers niet in het AVV-project zijn opgenomen.

Geen gewonden in Cur. verkeer

WILLEMSTAD. — In het verkeer op Curaçao vielen er maandag geen gewonden. De politie handelde vijftien ongevallen af. De totale direct aangerichte materiële schade bedroeg ruim zeven mille. Er werden twee gevallen van joyriding gemeld aan de politie. Een van de vermiste auto's werd later elders aangetroffen.

Bejaarde bestolen

WILLEMSTAD. — Een 77-jarige dame is maandagmorgen op de Baconaweg beroofd van haar portemonnee, toen zij daar liep. Een man rukte die uit haar hand.

Schade in plantage

WILLEMSTAD. — Voor ongeveer zeshonderd gulden schade is er aangericht in een plantage te San Louis. Men heeft er een grote hoeveelheid watermeloenen en kokosnoten vernietigd.

Juwelen gestolen

JUWELEN GESTOLEN
WILLEMSTAD. — Een bewoonster van Abrahamsz heeft aangifte gedaan van diefstal van juwelen. De totale waarde van de buit bedraagt zo'n 3800 gulden.

Minister Godett en pater Brenneker in Kiko

bo ta kere

WILLEMSTAD. — Het Curum-radioprogramma Kiko bo ta kere dat vanavond (dinsdag) wordt uitgezonden handelt ditmaal over het liefdadigheidswerk. De programma-leiding van Kiko bo ta kere heeft ditmaal minister W. Godett en pater P. Brenneker uitgenodigd. Men wijst er echter op, dat het niet de bedoeling is het programma een politieke kleur te geven zoals het evenmin de bedoeling is reclame te maken voor Pan pa mi ruman. De minister en de pater werden uitgenodigd omdat zij zich allebei inzetten voor het probleem van de honger. Zoals gewoonlijk zullen ook enige jongeren hun visie geven op het onderwerp. De uitzending begint om acht uur.

Antillen op Vakantie 76

WILLEMSTAD. — Op initiatief van de gevolmachtigde minister zullen de Nederlandse Antillen dit jaar wederom deelnemen aan de beurs voor toerisme en recreatie — vakantie 76 — in de koninklijke jaarbeurs te Utrecht.

In de Julianahal zal van woensdag 28 januari tot en met 1 februari 1976 dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur toeristische informatie over de Antillen worden verstrekt. Vergrote kleurendia's geven de bezoekers alsmede van Saba, St. Maarten en St. Eustatius.

Het geheel wordt verlevendigd door tropische planten, schelpen en Antilliaanse muziek op de achtergrond. Dit jaar zullen de hostessen gekleed gaan in het kostuum van de Antilliaanse luchtvaart maatschappij, de ALM. Zondag 1 februari — de laatste dag van de beurs — wordt de Antillen — deelname besloten met een groots muzikaal optreden van de groep Ritmica Antillana.

Wegomlegging bij Biesheuvel

WILLEMSTAD. — In verband met de reconstructiewerkzaamheden rond rotonde Biesheuvel wordt het gedeelte van de Blenchiweg, gelegen tussen de Parallelweg aan de oostzijde van de Schottegatweg Oost en perceel 66 gesloten verklaard voor al het rijverkeer in de richting van Schottegatweg Oost; het uitrijden voor alle verkeer op de Schottegatweg Oost vanaf de Comanchestraat zal verboden zijn. Het deel van de Comanchestraat tussen de Snipweg en de Schottegatweg Oost zal door deze maatregel dus een doodlopende weg worden, welke alleen bereikbaar blijft vanaf de Snipweg. Verkeer in beide richtingen op dit deel van de Comanchestraat zal dan zijn toegestaan. Een en ander wordt morgen — woensdag — ochtend van kracht.

Werkgroep

Cobaltbom

WILLEMSTAD. — Tijdens een vrijdag door het stichtingsbestuur Elisabeth Hospitaal met de directie van dit ziekenhuis gehouden vergadering is besloten een werkgroep in het leven te roepen die de medische aspecten van de omstreken cobaltbom gaat bestuderen. Het is de bedoeling dat deze werkgroep binnen twee weken met de werkzaamheden gaat beginnen. De werkgroep bestaat uit doktoren die ervaring hebben met patiënten die voor stralingsbehandeling in aanmerking komen. Aldus verklaarde vanmorgen de voorzitter van het bestuur drs E. Wawoe desgevraagd aan de Amigoe. De heer Wawoe zei verder dat een cobaltbom op Curaçao economisch gezien haalbaar is, als men uitgaat van een indertijd gemaakte kostenberekening.

IN NEDERLAND

VAN WIJK

CAR RENTALS
verreweg 't goedkoopste adres

Agente op Curaçao:



BONAIRE TRADING CO.

* Gomezplein 12011
* Promenade 37600
* Shell 9-3919

Rechter in kort geding:

Antersijn beledigd maar vordering gaat te ver

WILLEMSTAD. — De rechter in kort geding mr J.M. Saleh heeft gisteren uitspraak gedaan in het kort geding dat de heer F. Antersijn had aangespannen tegen Diasabra en de NVP-U wegens belediging. In het vonnis staat ondermeer dat de vorderingen van de heer Antersijn niet kunnen worden toegewezen omdat ze zo algemeen en ruw zijn geformuleerd en dat toewijzing daarvan gelijk zou staan met een plicht tot onvoorwaardelijke, ongeannuceerde preventieve controle en censuur waardoor de vrijheid van meningsuiting te zeer in het gedrang zou komen.

De rechter komt echter wel tot de conclusie dat de Amigoe citeert: Naar ons voorlopig oordeel evenwel is deze beschuldiging („esun (Antersijn) ku ta trafica den droga”), drughandelaar van zo ernstige aard dat deze noodzakelijkerwijs de eer en goede naam van eiser moet aantasten en derhalve voor daarom voor hem

beledigend is. Vooral nu gedaagde die aantijging niet aannemelijk hebben kunnen maken. Daarbij niet van belang dat eiser in het oordeel van de bevolking zijn goede naam door zijn vroegere misdrijven reeds zou hebben verloren, zoals de gedaagden (Diasabra NVP-U) beweren. Evenmin treft doel of heroe van gedaagden op het aannemen van gedaagden op het aannemen van gedaagden zijn met dergelijke beschuldigingen. Tot zover het vonnis. Van de heer Antersijn vernam de Amigoe dat hij deze beledigingszaak nu alleen in kort geding aanhangig heeft gemaakt.

Ook Spijsolie

fabriek hekelt

Atsa-verklaring

WILLEMSTAD. — Ook de Antilliaanse spijsoliefabriek (Alimentos Antillanos nv) heeft de verklaring van de Arubaanse vereniging van handelaren in levensmiddelenbranche ATSA door de protectie de prijs van spijsolie (Dioro) twintig à dertig procent hoger geworden is, de geïmporteerde spijsolie gehekelt.

Integendeel, zegt de verklaring, de prijs van Dioro ligt veel lager dan die van alle geïmporteerde spijsolie. Overigens had ook minister Pieter nella van Economische Zaken, categorisch de ATSA-verklaring tegengesproken (zie de Amigoe van afgelopen zaterdag) en opgemerkt dat de kwaliteit van Dioro veel beter is dan die van de overige merken.

In de verklaring van Alimentos wordt nog opgemerkt dat volgens de door het departement van Economische Zaken op 20 december 1975 maximaal vastgestelde verkoopprijs voor Dioro per halve liter f. 1,37, liter f. 2,65; 2 liter f. 4,92 en 4 liter f. 8,60 is.

BOTICA JULIANA

JULIANAPLEIN 6

GESLOTEN

WOENSDAG 21 JANUARI 1976

wegens inventarisatie



Bovenstaande foto toont U de Volaré Premier Wagon, de kleine versie station wagon van de Plymouth 1976, in de handel en wandel "THE NEW SMALL CAR WITH THE ACCENT ON COMFORT" genaamd. Een en ander houdt in dat aan het comfort van de Volaré, de kleine auto met grote capaciteiten, alle aandacht tot in details werd besteed. Behalve dit model is er nog één 4-deurs station wagon leverbaar. Als bijzonderheid kan worden vermeld dat de Volaré-lijn van de Plymouth 1976 dit jaar twee station wagons telt, zulks in tegenstelling tot de laatste 11 jaren (sinds 1965), gedurende welke jaren station wagons uitsluitend gefabriceerd werden in de grote Plymouth modellen. In totaal bestaat de Volaré-lijn uit 8 modellen, w.o. 2-deurs coupé's en 4-deurs sedans. De geheel nieuwe Volaré zal tezamen met andere Plymouth-modellen zoals de Duster, Valiant, Fury en Grand-Fury vanaf zaterdagmiddag bij de Chrysler-vertegenwoordiger Marchena, Moron & Co. N.V. op de Grebbelineweg/Salinja tentoongesteld worden.



Zuid-Afrika weigert refugie's uit Angola

Geld aangeboden voor reus terug

JOHANNESBURG. — Vijftienhonderd vluchtelingen uit Angola die in een armada van kleine boten voor de rede van een Zuidafrikaanse haven zijn verschenen, is aangezegd om te keren omdat Zuid-Afrika hen niet toelaat. Dr. Connie Mulder, de Zuidafrikaanse minister van Binnenlandse Zaken, zei woensdagavond tegen verslaggevers, dat hij aan de vluchtelingen het advies had verstrekt, terug te gaan naar Mocamedes, de Zuidafrikaanse haven van waaruit zij vorige week waren vertrokken.

Tito voorlopig niet naar Mexico

MEXICO-STAD. — De Joegoslavische regering en partijleider Josip Broz Tito heeft om gezondheidsredenen zijn bezoek afgezegd, dat hij eind deze maand zou brengen aan Mexico. Dit heeft een woordvoerder van het Mexicaanse ministerie van Buitenlandse Zaken bekend gemaakt. Hij liet weten dat het bezoek op een later tijdstip zal plaats vinden.

Het lag in de bedoeling dat Tito 28 januari zou aankomen in de havenstad Veracruz. Zijn bezoek aan Mexico zou vijf dagen duren. Daarna zou de Joegoslavische partijleider doorreizen voor een staatsbezoek aan Cuba. En daaropvolgend bezoek aan Panama was al eerder afgezegd.

Met het oog op de gezondheids-toestand van Tito was ook al besloten het gesprek met de Mexicaanse regering niet te houden in de op 2200 meter hoogte gelegen hoofdstad, maar in Veracruz en de Caribische badplaats Cancun.

vluchtelingen die zich daar vestigen, niet bedreigd worden.

De vluchtelingen bevinden zich aan boord van schepen die zijn afgemeerd in en voor de afgelegen Atlantische haven Walvis Baai, een Zuidafrikaanse enclave in Zuid-West-Afrika (Namibië).

Het grootste schip van de vloot, het Cypriese vrachtschip Silver Sky, mocht woensdag afmeren aan de kade, zij het alleen om tien zieke kinderen en twee zieke volwassenen onder de 1.600 passagiers aan boord af te zetten. Het schip heeft eigenlijk maar plaats voor hoogstens honderd opvarenden.

Het besluit om de vluchtelingen niet in Zuid-Afrika toe te laten is op kabinetniveau genomen en betekent een wijziging in het tot nu toe gevoerde beleid. Dit stond duizenden Angolezen toe naar Zuid-West-Afrika te vluchten bij het uitdijven van de burgeroorlog in november. De meeste vluchtelingen zijn later gerepatriëerd naar Portugal. Of Lissabon Zuid-Afrika financieel heeft schadeloos gesteld, is niet bekend.

Minister Mulder heeft meegedeeld dat de Zuidafrikaanse regering de vluchtelingen wel zal provianderen voor de reis terug. „Wat dat betreft zullen we zo human mogelijk zijn, zei hij.

La Religion houdt op te verschijnen

CARACAS. — Het oudste dagblad van Venezuela, La Religion is met ingang van vandaag, maandag, verleden tijd geworden. Wegens economische problemen kan de verschijning van dit katholieke dagblad niet voortgezet worden. La Religion verscheen voor het eerst in 1890. Sedert 1968 werd de krant geleid door mgr. Juan Francisco Hernandez; zijn voorganger als hoofdredacteur mgr. Jose Maria Pelling leidde het blad gedurende 38 jaar. In de mededeling van de directie, zoals verschenen op de voorpagina van La Religion afgelopen zondag, wordt de verzekering gegeven, dat het dagblad weer zal gaan verschijnen als de economische problemen, aldus de directie, zijn er nog geen concrete economische beloften gedaan.

Japanse vissers in Rusland vrijgelaten

TOKIO. — De Sovjet-autoriteiten hebben maandag 23 Japanse vissers vrijgelaten die waren aangehouden toen zij visten in omstreken wateren in het noordelijk deel van de Pacific Ocean. Dit heeft het bureau voor maritieme veiligheid in Tokio bekendgemaakt. De vrijgelaten mannen maken deel uit van 32 Japanse vissers van invrijheidstelling was beloofd door de Russische minister van Buitenlandse Zaken, Andrei Gromiko, bij zijn bezoek aan Japan onder deze maand. Een aantal van de vissers zat sinds juni 1976 in Vladivostok gevangen. De negen nog gevangen vissers komen wegens vrij.

ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
FI. 35
TOT 10 WOORDEN
ELK WOORD MEER FI. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

DATSUN 1200, automatic, bouwjaar 1972. Prijs fl. 4.000,-. Bel na 18.00 uur, tel.: 54870.

AUDI: 80 + inboedel w.o. elken ameublement + slaapkamer, wasmachine en gasfornuis. Bramendweg 196. Tel.: 55377.

RENAULT 4 Export b.j. 1973. Kleur: lichtgroen, seatbelts, l.g.a. na 18.00 uur Tobagoweg 2. (zijweg Cubaweg) tel.: 82872.

ELECTRISCHE halfautomatische naaimachine Singer. Stryvesantstraat 24. Tel.: 24767.

CHEVELLE Malibu l.g.s. Fls. 1500,- Weceowaweg 23.

PONTIAC Ventura 350 motor. Power steering, power brakes, airconditioning b.j. 1973. Prijs Nfls. 6500,-. Cash. Tel.: 79946.

MOTORFIETS Honda CB 360 z.g.a.n. model '75. Financiering mogelijk. Wageningenstraat 36. Tel.: 59970.

QUEEN-ANN stijl: Bankstel + tafel; mimiset; eethoek + desottofkleed; dressoir; grote- en kleine staande schemerlamp. Totaal: fl. 1500,-. Adres: Kaya Kokolishi 58. Na 6 uur tel.: 79578.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

ANALISTE zoekt woning met 2 of 3 kamers, tel.: 55311 tussen 6 en 8 's avonds.

Indianen in Brazilië ontvoeren jagers

BRASILIA. — De Braziliaanse organisatie voor indianen heeft een team het Amazone-oerwoud ingestuurd met de opdracht na te gaan of het bericht waar is dat een indianenstam daar twee jagers heeft ontvoerd. Dit zou een maand geleden zijn gebeurd. De indianen eisen volgens het bericht geld voor het wild dat door de jagers is geschoten.

Een vertegenwoordiger van de organisatie in San Luis, 2.300 kilometer ten noorden van Rio de Janeiro, heeft gerapporteerd dat de inwoners van het kleine dorp Doca in het oerwoud op 400 kilometer van San Luis hem hebben laten weten dat twee jagers die in het oerwoud wild schoten door de Urubu Kaspor stam gevangen zijn genomen. De indianen stuurden een boodschapper naar het dorp die 330 dollar eiste voor het wild dat door de jagers geschoten was in een gebied dat officieel aan de indianen is toegewezen.

Volgens de woordvoerder is 330 dollar voor de mensen in dat gebied een enorme som geld. Het zal het team van de organisatie verscheidene dagen kosten om het indianenreservaat te bereiken.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

MEISJE gevraagd 2 middagen in de week. Irenelaan 21 na 17.00 uur.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WOONHUIS. Paraguaystr. 5. Tel.: 3394.

BED + zithoek. Tel.: 2200 toestel 22. Van 8-5.

1 TEAKHOUTEN wandmeubel f. 250,-; 1 piano f. 400,-. Tel.: 7556.

T.V.-toestel - tafelmobiel, kléur. Lampe. Beatrixstr. 12.

ARUBA HOTEL ENTERPRISES

TIN MESTER DI

CUATER METSLA

FIRST CLASS

Sin experiencia no tin nodi sollicita.

Acudi na ARUBA HOTEL ENTERPRISES

Señor Van der Bilt van.

Concorde Hotel, Palm Beach.

FLOWERS
FROM
MYLANOU

Madurestraat 10
Phone 3500-3091

WAARSCHUWING

De commandant van de mariniërskazerne "Savaneta" Aruba, maakt bekend dat op 22 januari 1976 van 18.00 u tot 22.00 uur gevechtsschietoefeningen zullen worden gehouden op Californië (Aruba). Maximum verheffing bedraagt 2000 meter.

Het gevaarlijke gebied aan landzijde zal worden gemarkeerd met rode vlaggen en waarschuwingsborden. (na zonsondergang met rode lantaarns).

Het gevaarlijke zeegebied bedraagt 3000 meter vanuit de kust.

Groot Handelsbedrijf op Aruba heeft plaats voor

EEN JONGEMAN

om te werken in haar administratie, speciaal belast met bijhouden van kaartsysteem en voorraadboeken.

Vereisten: tenminste MAVO

Geboden wordt een prettige werkkring met goede salariering.

Schriftelijke sollicitaties onder nummer 520 te richten aan bureau van dit blad, Nassaustraat 110, Oranjestad.

Zaire dreigt MPLA met militaire acties

Cuba stuurt meer troepen naar Angola

JOHANNESBURG. — De regering van Zaire heeft gedreigd de MPLA de oorlog te verklaren als troepen van deze Angolese bevrijdingsbeweging weer de grens van dit land zouden schenden.

De Zuidafrikaanse radio, die dit gisteren meldde, zei dat Zaire de Veiligheidsraad der Verenigde Naties om een onderzoek zal vragen naar de recente beschieting door MPLA-troepen en Cubaanse eenheden van de grensplaats Dilolo, gelegen in de Zairese provincie Shaba, het voormalige Katanga.

Dat een vliegtuig van de luchtmacht van Zaire Texeira, de Soisa in-

Angola zou hebben gebombardeerd wordt door Zaire ontkend. Volgens de MPLA zouden daarbij zes doden zijn gevallen.

Zaire steunt het Nationale front voor de bevrijding van Ang.

FNLA. Momenteel zijn er 9.500 Cubaanse militairen in Angola die aan de zijde van de MPLA vechten en er zijn nog duizend op weg naar de voormalige Portugese kolonie. Dit gisteren van bevoegde zijde in Washington vernomen. Vorige maand werd de sterkte van de Cubaanse troepen in Angola nog geraamd op ongeveer 7.500 man.

Waarnemers zien in deze snelle groei van de Cubaanse militairen aan de MPLA een voorbode van een uitgebreid offensief in het zuiden. Unita, de derde Angolese onafhankelijkheidsbeweging.

VOZ DI ARUBA

LA HORA ROMANTICA

Musica suave i selecta, for di 11'or di

anochi pa 12'or di anochi,

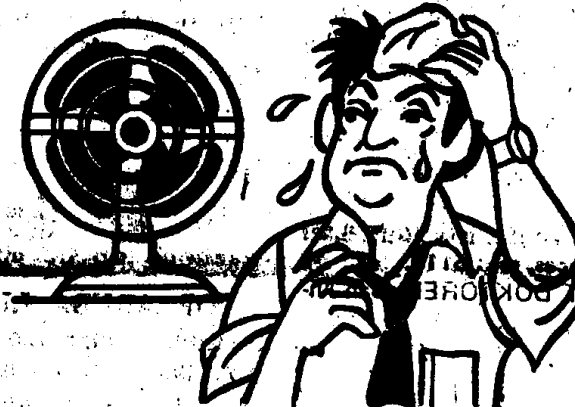
femeninamente escohe pa



NORMA CROES.

Electrical SERVICES

CIRCUITS OVERLOADED?



Don't take chances by having your wiring circuitry overloaded. It's a dangerous fire hazard and can be harmful to many appliances too! Our charges are always reasonable.

CALL 3555



Oranjestad

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DE VEER
JANUARY 20, thru 22 at 8.30 P.M.
JAWS

COLOR-2.00

STORIA
SAN NICOLAS - Tel. 5132

- in the center of San Nicolas
- airconditioned rooms
- open air patio-dining room
- the only restaurant in Aruba with

GENUINE CHINESE

Food and other INTERNATIONAL DISHES

Have your dinner under exotic tropical sky and breathe mild chinese decor.

HE'S BACK
HAL FRAZIER

International vocalist

Returning for the second time this season by popular demand.

Appearing until Friday Jan 30th with "The Lady of Majestic" direct from Las Vegas

DIANA

Showtime: Stellaris Supper Club 10.00 p.m. and Midnight show in Le Club.

htly except on Mondays

Americana Aruba
HOTEL & CASINO

aruba Holiday Inn

El Toro Lounge

Entertainment nightly 8:00 p.m. - 2:00 a.m. with Carmelo Heyer and ARUBA'S NUMBER ONE GROUP

JERIGHO

featuring SHARON ROSE Winner of the Supreme Golden Voice of Aruba's Contest

Salon Internacional

Now open for your late snacks from 11 p.m. - 2:00 a.m.

Enjoy a quiet moment at sundown and then join us for dinner under the stars at our PELICAN CAFE or in the RED PARROT DINING ROOM where you will find old world elegance with a touch of the charm and the gentleness of Aruba.

Dive Dive

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
Sheraton Hotels and Motor Inns Worldwide

Charlie Nostro y su CONHUNTO

Jan. 15 - 27

Double Room - Midnight Show
Rembrandt Hall - 9.00 p.m. show
Except on Wednesday

DEDHALAVI COMBO
For reservations:
Call Mr. M. J. D. D. ext. 238.

Surfside restaurant

Just across the street from Talk of the Town and right on the beach is Ike Cohen's beautiful new Surfside restaurant... known as "the best place on Aruba to watch the sun set". Specialties of the house include steaks and seafood as well as a wide variety of American favorites. Happy hour is from 5:30 to 8:30 daily with live entertainment and all drinks at a special Happy Hour price. Dancing from 8 p.m. to 11 p.m.

Resorts Tel. 3321

AGENDA

ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Machabo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.

TELEFOONNUMMERS

Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

KANTOORUREN:

werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR
SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag,
2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN:
Tel.: 4555.

VICTORIA BOTTLING CO. LTD.
SAN NICOLAS, ARUBA, N.A.
ARUBA'S "Big 4"
SANTITAS
Pepsi-Cola
VICTORIA BOTTLING CO. LTD.

BIOSCOPIEN
DE VEER: 20.30 "Jaws" (14 jr.).
RIALTO: 20.00 "Strawberries need rain" (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 "Westworld" (14 jr.).
PRINCIPAL: 20.30 "Stacey" (18 jr.).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: z. Judith, tel.: 4444; Oranjestad: z. Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: z. Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: z. Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: z. Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: z. Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S
ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
AVONDDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter O. L. Ponse, tel.: 7224.

DIVERSEN
E.H.B.O.: 20.00 Iesavond - Rode Kruisgebouw.
CARIBBECLUB: 20.00 vergadering - over deelname aan optocht.

SPORT
SOFTBALL: 19.30 Blue Stars vs Bronx Birds; 21.15 Plymouth vs Chuchubi - Stadion.

WOENSDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangekondigde stukken één uur vóór postsluiting.)

BIBLIOTHECA
DAF: 08.00 te Barnardschool, Brazil; 10.30 te Prinses Wilhelminaschool, weg Fontein.

OPEL: 08.00 te Colegio Ora Uboa, Tanki Leendert; 09.30 te Maria Goretti-school; 10.30 te Martinusschool, Paradera.

VERGADERING: 19.00 over Toeristenjaar.

TELEARUBA

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 los hermanas Coraje; 18.25 ned. nieuws; 18.30 living tomorrow; 18.45 eng. nieuws; 19.00 la hiena; 20.00 SWAT; 21.00 telenovelas; 21.30 music (live); 21.45 showtime (live); 22.45 wild wild west.

BRUILOFT OF ANDERE PARTY? ?

Natuurlijk in

DE DISSEL

(PIET HARSVELD)

Geopend van 9.00 - 13.30,
15.00 - 19.00 - Tel. 4229.

Razzia op prostituees

SAN NICOLAS — In samenwerking met de Kinder- en Zedenpolitie hield de Vreemdelingendienst vrijdagavond een controle in enkele bars en verdachte huizen te San Nicolas. In totaal trof men zeven buitenlandse vrouwen, waarvan het merendeel met Antillianen zijn gehuwd, aan, waarbij het vermoeden bestond dat men zich schuldig maakte aan het plegen van prostitutie. De vrouwen kregen de opdracht zich bij de Kinder- en Zedenpolitie te laten inschrijven als prostituees met rode kaart.

Bisschop: ik ben er zeker van dat het de wil van God is.

Verzoekschrift beantwoord rond vertrek van pastoor

SAN NICOLAS — Mgr W.M. Ellis, bisschop van Willemstad, heeft in een brief gereageerd op het verzoek van de parochianen uit San Nicolas waarin verzocht werd hun pastoor Heilliger niet naar Sint Maarten over te plaatsen maar hem op Aruba te laten. De bisschop biedt zijn verontschuldiging aan dat hij wegens ziekte niet eerder heeft gereageerd. Mgr Ellis zegt dat de onrust en droefheid over het vertrek van pastoor Heilliger de bisschop met zorg vervult. Hierbij haalt hij aan, dat op een avond toen hij zijn rozenkrans bad een en ander duidelijk werd. Hij dacht hierbij aan het evangelie van Sint Lucas, het achtste hoofdstuk, vers 22 of Sint Marcus hoofdstuk vier, vers 35 waarin wij lezen over de storm op zee. Jezus was in diepe slaap toen zijn apostelen hem wakker maakten en vol angst vroegen „Heer gaat het U dan niet aan dat wij verdrinken?” Jezus stond op en hij bedaarde de winden en storm en de zee werd rustig. Hij vroeg daarop zijn leerlingen „waarom zijn jullie zo bang,?” waarom hebben jullie geen vertrouwen?”

Dit gebeurt thans met met U, Jezus vraagt U verandering van Uw pastoor, het ziet er naar uit dat hij geen zorgen voor uw parochie heeft. Waarom hebt gij geen vertrouwen, aldus de bisschop tot de parochianen van San Nicolas.

Jezus vraagt ieder van U van nu af aan nog meer uw verantwoordelijkheid als katholiek te dragen en hard voor het geloof te werken. Ik ben er zeker van, aldus de bisschop dat de benoeming van pastoor Heilliger op Sint Maarten en pastoor Bernard Jansen te San Nicolas, de wil van God is. Neem daarom vol van dankbaarheid afscheid van uw pastoor en ontvang uw nieuwe pastoor vol vertrouwen en geef hem alle medewerking, aldus mgr W.M.

Pers

OP ARUBA LIGT de grootste politieke leider van dit moment de heer Betico Croes met de regelmaat van de klok in de clinch met de lokale pers. De plaatselijke journalisten zijn er onderhand gewend aan geraakt in toespraken aangevallen te worden en verwijten te horen te krijgen dat men onverantwoordelijk is, insinuerend schrijft, leugens vertelt of laag bij de grondse journalistiek bedrijft.

Nu heeft het internationaal erkende persbureau Prensa Latina, toen Betico Croes in Colombia vertoefde, het bericht de wereld ingezonden dat de MEP-leider aldaar verklaard zou hebben dat Aruba binnen een jaar haar onafhankelijkheid zou uitroepen. Een andere primeur van Prensa Latina was het feit dat Betico Croes gezegd zou hebben dat Spaans de officiële taal van Aruba zou worden, waarbij echter het papiaement behouden zou worden als landstaal, terwijl het Nederlands ook voorlopig gehandhaafd zou blijven.

Beide berichten waren voor Aruba groot nieuws en wekten zowel bij MEP-aanhangers als niet MEP-aanhangers grote bevreemding. Had Betico Croes niet eerst zijn „digno pueblo” ervan op de hoogte kunnen stellen dat Aruba binnen een jaar haar onafhankelijkheid zou gaan uitroepen? Moest hij dat zo nodig eerst in het buitenland gaan verklaren?

En dat Spaans onze officiële taal gaat worden, waarom mochten wij dat niet als eersten horen? Zoals te verwachten was, heeft Betico Croes bij terugkeer op Aruba beide berichten van Prensa Latina tegengesproken. Wat betreft onze onafhankelijkheid zou hij slechts gezegd hebben dat wij binnen een jaar de datum voor onze onafhankelijkheid zouden vaststellen. En over de officiële taal had hij slechts gezegd dat het Nederlands en Papiaments in ieder geval niet in aanmerking kwamen voor de officiële taal, doch dat het Spaans of het Engels dit zou worden. Persoonlijk dacht hij hierbij dat het Spaans uiteindelijk de officiële taal zou worden. Het Papiamento zou in ieder geval ook gehandhaafd worden om onze eigen identiteit te behouden.

Conclusie: de journalisten van Prensa Latina hebben twee belangrijke uitspraken van de heer Croes geheel verdraaid de wereld ingestuurd. Dus niet alleen de Arubaanse en Antilliaanse pers doet zijn werk — volgens de MEP-leider — niet naar behoren, maar ook de Colombiaanse pers schijnt het niet in te kunnen, getuige de „onjuiste” citaten van de heer Betico Croes. Nu echter uitspraken van Betico Croes niet „correct” citeren, rijst bij ons de vraag: zou het dan verdraaid toch aan Betico Croes zelf liggen?

Ellis in antwoord op een verzoekschrift van de parochianen van San Nicolas om pastoor Heilliger te San Nicolas te mogen behouden.

Prerijder ook bij diefstal betrokken

SAN NICOLAS — Op vrijdagavond laat arresteerde een patrouille van de Verkeersafdeling drie mannen die zich schuldig hadden gemaakt aan joyriding, terwijl de jongste onder hen, de achttienjarige bekende recidivist/joyrider E.B., zich eveneens schuldig had gemaakt aan diefstal van één tas met inhoud van dokter Anaya.

De auto werd om half elf weggenomen vanaf het Lago Sport-park, waarna men richting Oranjestad ging rijden. Omstreeks kwart over elf meldde een patrouille van de Verkeersafdeling dat men achter de betrokken auto aan het rijden was. Ter hoogte van de Kennedy-school in Oranjestad werd de auto door de patrouille klem gereden. De drie inzittenden werden overgebracht en tijdens het verhoor bleek dat B. zich eveneens schuldig had gemaakt aan diefstal van de tas van dokter Anaya, waarin medicijnen waaronder verdovende middelen en een stetoscoop zaten. De tas lag in een afgesloten auto, doch B. wist door vernieling van een tochtstraampje bij de tas te komen. Op zijn aanwijzing werd de tas in een onbewoonde perceel te San Nicolas aangetroffen. Tas en inhoud waren nagenoeg intact.

ORANJESTAD — Door de heer Alicia Quandt, bewoner van Rancho, is een verzoek gericht aan het Arubaanse bestuurscollege om de Arubaanse voetbalster Boes Orman te eren met een standbeeld in het hartje van Rancho. Zoals bekend is de voetbalster Emeterio Orman, beter bekend als Boes Orman afkomstig uit Rancho. De heer Quandt wijst er in zijn verzoek op dat de heer Orman Aruba op sportief terrein op waardige wijze heeft vertegenwoordigd.

Verklaring GWU over publicaties

ORANJESTAD. — Van de vakbond GWU (General Workers Union), is een mededeling ontvangen waarin men stelt dat in verband met bepaalde publicaties van de laatste dagen, waarin geheel foutief de indruk wordt gewekt dat de GWU iets met dergelijke publicaties, de GWU verklaart dat alle verklaringen van de vakbond ondertekend dienen te zijn door de secretaris-generaal namens het bestuur of door het volledig dagelijks bestuur dat wil zeggen de voorzitter, secretaris-generaal en penningmeester. Met deze verklaring hoopt de GWU dat iedere mogelijke misverstand vermeden zal worden.

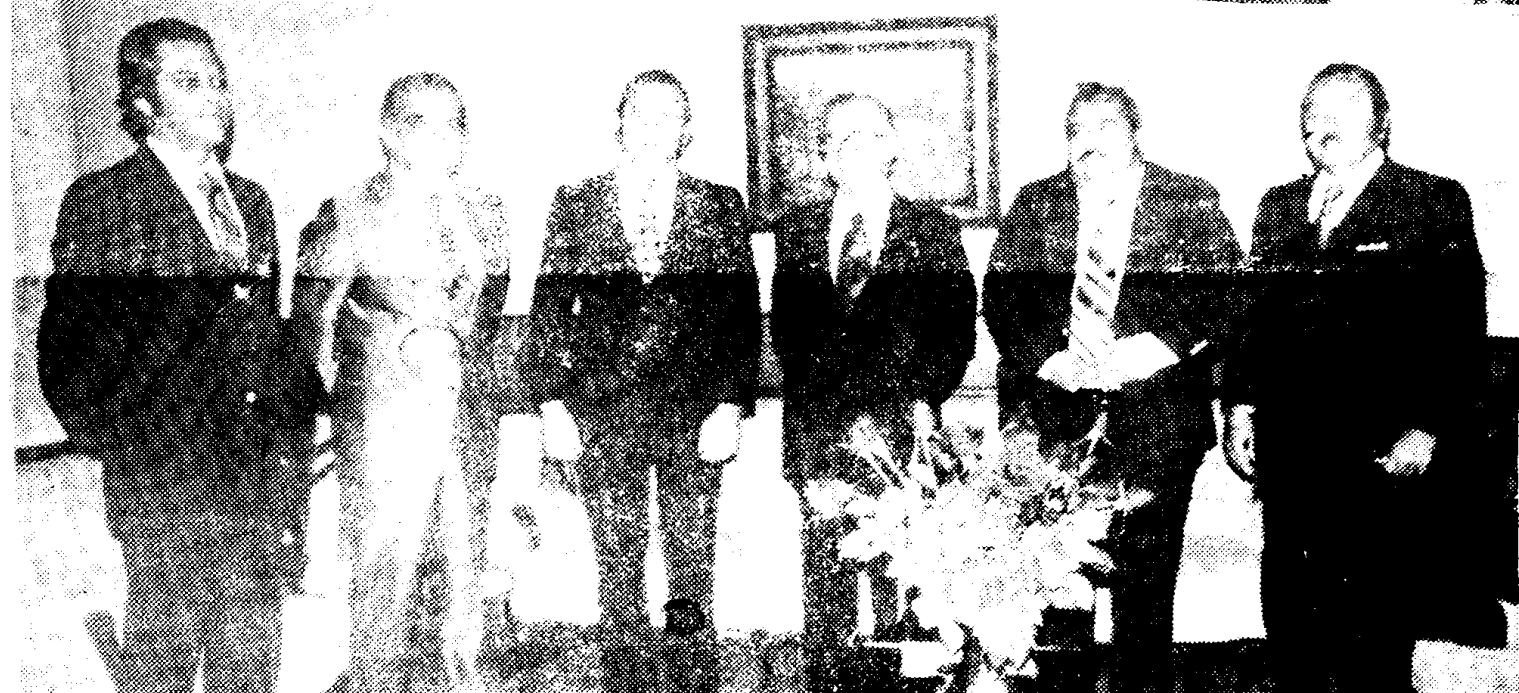
Dronken vaders maken gezin leven moeilijk

ORANJESTAD — In het week-einde verleende de politie twee keer assistentie bij families te Turibana en Sombre, waar de vader des huizes dronken thuiskwamen en vrouw en kinderen de straat opjog.

Te Turibana had de man zich hierna in een der kamers opgesloten en vandaar uit, lanceerde hij liederlijke taal en bedreigingen naar het hoofd van zijn familie en de politie.

Op een gegeven moment opende de man een raam en rende hierna de mondi in. De vrouw en kinderen werden hierna naar een andere adres gebracht, waar zij de nacht konden doorbrengen.

Te Sombre had de 42-jarige vader I.W., die dronken was, eveneens vrouw en kinderen de laan opgestuurd en hen daarbij met de dood bedreigd. Hier slaagde de politie erin de vader te grijpen en op te sluiten ter ontzuchtering.



ORANJESTAD. — Een MEP-delegatie onder leiding van Betico Croes Costa Rica, waar men door het bracht afgelopen week — zoals reeds aangekondigd — van beide landen werd ontvangen. Op de bovenste foto Betico Croes samen met de Colombiaanse president Alfonso Lopez Michelen; op de middelste foto de voltallige MEP-delegatie met president Michelen; v.l.n.r. gedeputeerde Daniel Leo, Betico Croes, president Michelen, ex-minister E. de Kort en protocol-man Tico Kuiper; op de foto onder het bezoek bij president Daniel Oduer van Costa Rica: v.l.n.r. Efraim de Kort, president Daniel Oduer, Betico Croes, minister van Buitenlandse Zaken Gonzalo L. Fack, Daniel Leo en Tico Kuiper.

Cl. Richardson neemt als UEA-voorzitter ontslag

ORANJESTAD — De voorzitter van de Union electricistas Arubano U.E.A., (de Elmar-vakbond) Clarence Richardson heeft in een brief aan het bestuur van deze bond, ter attentie van de heren Jozef Webb, Irving Yarzagaray en Ronnie Brete, zijn ontslag als voorzitter aangeboden. De heer Richardson deelt het bestuur mede dat hij zijn ontslag neemt naar aanleiding van de telegrammen die een gedeelte van het bestuur meende te moeten zenden in verband met de politieke spanningen, waardoor volgens de heer Richardson, de U.E.A. zich op politiek terrein heeft begeven. De heer Richardson verzoekt het bestuur de leden van zijn besluit in kennis te willen stellen. Zijn standpunt als vakbondsleider was en is nog steeds dat vakbonden zich niet in partijpolitiek moeten mengen. Volgens de heer Irving Yarzagaray werden de telegrammen op verzoek van de meerderheid van de leden van de UEA gezonden. Ik ben van mening aldus de heer Richardson in zijn brief dat mijn aanwezigheid als voorzitter van de UEA niet méér overeenkomt met de meerderheid van de leden. Tot slot dankt hij bestuur voor de medewerking ondervonden.

Een afschrift van de brief werd aan de Elmar-directie gezonden. Tot de leden zegt de heer Richardson dat hij hen dankt voor het in hem gestelde vertrouwen gedurende de tijd dat hij voorzitter van de UEA was.

Tevens vraag ik mijn verontschuldiging voor hetgeen in gedurende mijn periode als president niet goed gedaan heb voor jullie.

Uit de eerste reacties op deze brief blijkt dat de meningen in de UEA-ledenkring verdeeld zijn en dat verschillende leden het eigenmachtig optreden van enige bestuursleden niet willen accepteren evenmin als zij het niet eens met het aftreden van de heer Richardson die in deze geen blaam treft. Verwacht wordt dan ook dat deze leden een algemene ledenvergadering bijeen zullen roepen om zoals dit behoort deze zaak in een ledenvergadering nader te bespreken.

optreden van enige bestuursleden niet willen accepteren evenmin als zij het niet eens met het aftreden van de heer Richardson die in deze geen blaam treft. Verwacht wordt dan ook dat deze leden een algemene ledenvergadering bijeen zullen roepen om zoals dit behoort deze zaak in een ledenvergadering nader te bespreken.

Telegram Coco Erasmus aan minister Godett

ORANJESTAD. — De heer Coco Erasmus — oud-statenlid van de PPA — heeft aan minister Papa Godett een telegram gezonden van de volgende inhoud: „Toch hebt gij het hoofd gebogen voor Aruba: gij met drie statenleden met één minister. Aruba (oppositie) met drie statenleden, drie ministers. Proficiat met Uw lucna pa Curaçao”. J. Erasmus, oud-lid van de staten.

Foto-album voor carnavalsmissen

ORANJESTAD. — De Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) biedt donderdag een foto-album aan de Carnavalskoningin. Jeugdcarnavalskoninginnen van het afgelopen carnaval aan. Het album bevat foto's van de diverse activiteiten van Carnaval 1975. Deze uitreiking is van zeven tot acht uur 's avonds tijdens een cocktailparty in het Aruba Sheraton-hotel.

Orfa-weekeinde over belang bewustwording

ORANJESTAD. — In maart 1975 heeft de ORFA, de Organisacion femenina Arubano, een studieweek-einde georganiseerd, met als onderwerp: Vrijwilligerswerk op sociaal terrein in onze gemeenschap. Deze activiteit werd gesubsidieerd door de CADEC, de christian action for development in the Caribbean. Er waren zeventig deelnemers, van wie 4 van Curaçao en 1 van Bonaire. De overigen vertegenwoordigden de meeste organisaties (23) van vrijwilligers op sociaal terrein op Aruba.

Men heeft onder meer gesproken over de evaluatie van het werk en de positie van de vrijwilliger en zijn plaats in onze gemeenschap in verband met het charitatief sociaal werk. Ook het verband tussen particulier initiatief en de overheid op dit terrein en de problemen die hieruit voortvloeien, werden ter sprake gebracht. Aldus een communicatie. Duidelijk is gebleken, dat bewustmaking van zichzelf, de gemeenschap en de overheid van uitermate groot belang is. Vele factoren in de geschiedenis zijn er de oorzaak van dat onze gemeenschap momenteel niet voldoende bewust is van de positie en verantwoordelijkheid ten

opzichte van zichzelf. Dit brengt met zich mee dat de gemeenschap een gebrek vertoont aan belangstelling, initiatief en motivatie op sociaal terrein. Er werden verschillende voorstellen naar voren gebracht hoe deze bewustwording verkregen kan worden, onder meer door groepsdiscussie en informatie door middel van communicatiemedia. Het thema van bewustwording is zo uitgebreid, dat er meer concretisering nodig is, zo vervolgt het communicatie.

De wens om een volgende studieweek-einde aan „concientisatie” te wijden is uitdrukkelijk naar voren gebracht. Als organisator voelt de ORFA zich verplicht om indien mogelijk aan het verzoek te voldoen. Concientisatie zal een verdieping betekenen van hetgeen gedurende het week-einde in maart 1975 geboden werd en zou daarom als een vervolg van deze gezien kunnen worden. Concientisatie zal het vrijwilligerswerk volgens de ORFA ook ten goede komen. In november 1975 is de ORFA begonnen met de voorbereiding en organisatie van het seminar, die over concientisatie zal handelen en plaats zal vinden op 23, 24 en 25 januari 1976 in Surfside.

Op het programma staat voor vrijdagavond een toelichting op het programma, introductie van de deelnemers, en een kort verslag van het studieweek-einde van maart 1975. Op zaterdag zal pater dr. A. Römer een lezing houden „wat is concientisatie?” Hierna volgt, gelegenheid om vragen te stellen, groepsdiscussie en plenaire zitting. Op zondag zal de heer V. Pinedo — master in counseling psychology — spreken over het thema: Invloed van de psychische ontwikkeling op de concientisatie van een volk.

Onveilig verkeer

ORANJESTAD — Bij de Verkeerspolitie werden in het week-einde twintig aanrijdingen gemeld met een totale bliksschade van 20.680 gulden. De zwaarste klap, viel op de zaterdagochtend drie uur op de Smith Boulevard waarbij twee personenauto's en een palmboom betrokken waren. De vermoedelijke oorzaak was het verkeerd inhalen, waardoor een der bestuurders moest uitwijken en daardoor een palmboom ontworfelde. Twee inzittenden raakten gewonden, terwijl de totale bliksschade 6300 gulden bedroeg.

OPPORTUNITY KNOCKS

FOR AN AGGRESSIVE Salesman or Sales Woman, MALTER needs someone who wants to work in Aruba and Curacao and learn the Chemical Business. Have you gone as far as you can go in your present position? If you are bilingual, have proven sales ability, car and the desire to earn an excellent living I need you.

We offer a good draw and high commissions up to 30%. You will call on established industrial accounts, and be trained by highly qualified and experienced people who will take a personal interest in your growth. This is an excellent career opportunity. Write for your application to:

Malter International Caribbean



Suite 405, East-tern Airlines Bldg. Santurce, Puerto Rico 09111 Att: Mr. Douglas.



KOEL TECHNISCH BEDRIJF

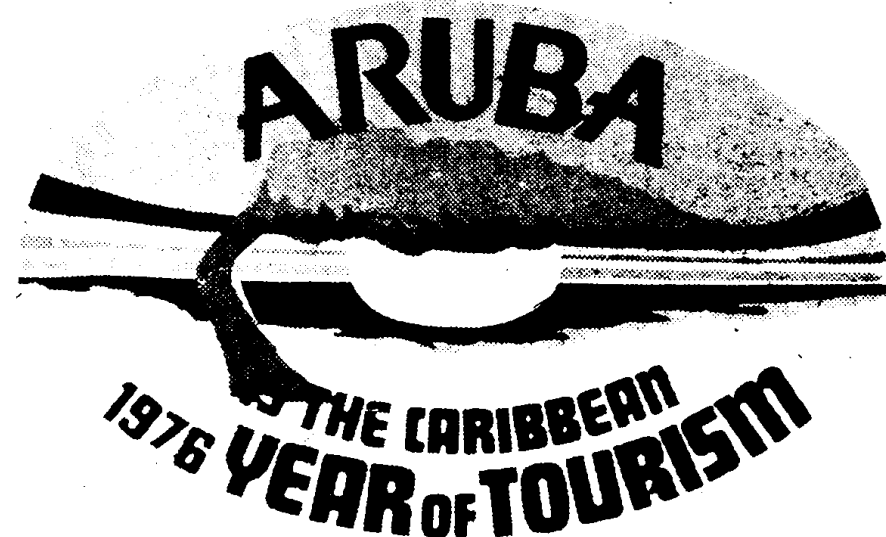
ARUBA N.V.

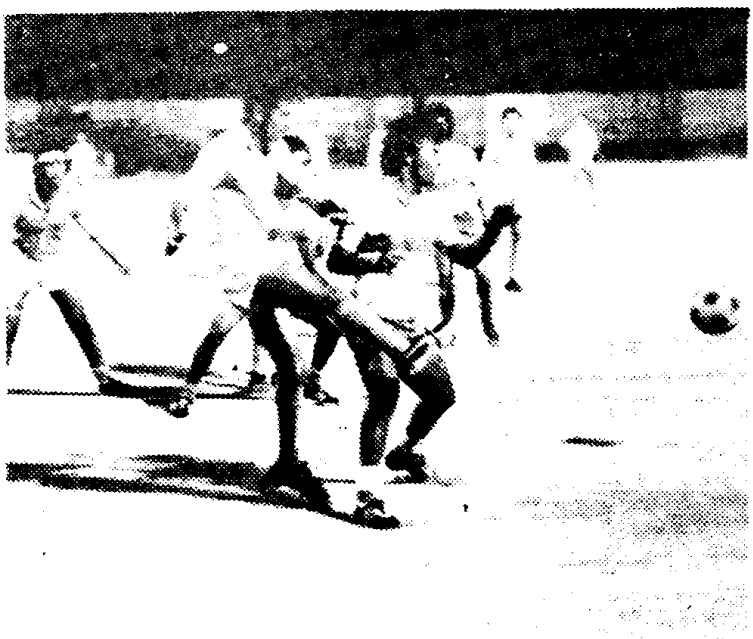
≡ K.T.B.A. ≡

Uw adres voor het leveren en installeren van commerciële airconditioning apparaturen van het wereldbekende merk CHRYSLER-AIRTEMP.

Verder tot Uw dienst voor het repareren en onderhouden van al Uw koelapparatuur, ongeacht merk en capaciteit.

Voor verdere inlichtingen kunt U contact opnemen met de Hr. H. Steenhuizen of de Hr. B. Dunlock, Fergusonstraat 7. Tel. 4040.





Boes Orman-toernooi van start

Penalty-zege voor Estrella

ORANJESTAD — Het voetbalseizoen 1976 werd op zaterdagavond in het Wilhelmina stadion ingeluid met de hoofdklassewedstrijd SCA-Estrella om de Boes Orman-beker. De wedstrijd, waarin subkampioen SCA de beste ploeg was, eindigde in een 2-2 gelijkspel, waarna strafschoppen Estrella als de winnaar aanwees. De aftrap van de wedstrijd werd verricht door Boes Orman in eigen persoon in het bijzijn van AVB's voorzitter Dominico Flemming en het scheidsrechterstrio bestaande uit Hubert Tromp, Shon Papa de Windt en Hector Albertsz.

Reeds vanaf de eerste minuten was het voor eenieder duidelijk dat SCA in betere conditie verkeerde dan Estrella, getuige de vele aanvallen die met gemak opgebouwd werden, doch die door slordige afwerking in de voorhoede in niet meer dan één doelpunt resulteerden. Aan de andere kant maakte Estrella wel goed gebruik van de weinige kansen en het was Leo Rasmijn die in de 11e minuut de score opende en de bal langs doelman Theo Lampe in het net deponeerde. Acht minuten later verprutste captain Roy Jansen een prachtkans voor SCA toen hij alleen voor het doel van dichtbij de bal in handen van doelman Herman Everon schoot. In de 32e minuut had Estrella bijna zijn voorsprong vergroot toen een hard schot van Leo Rasmijn tegen de linkerstaander belandde en outbal ging. Negen minuten voor het einde bezorgde Nesy Ridderstap de gelijkmaker aan SCA aan een solo-run op het Estrella doel.

In de tweede helft zakte het spelpeil aan beide zijden en het

aantrekkelijke van de eerste helft was ver te zoeken. Ook in dit gedeelte bleef SCA de gevaarlijkste ploeg. Nesy Ridderstap zorgde er in de 26e minuut voor dat SCA voor het eerst de leiding nam met zijn tweede doelpunt van de avond.

In de 35e minuut werd een blunder van spil Jossy Croes fataal, voor SCA. In plaats van de bal weg te werken besloot Croes op het laatste moment terug te spelen op zijn doelman. De altijd attente Dechi Bisip greep deze kans met beide benen en vóór doelman Lampe de bal kon bemachtigen had Dechi reeds zijn schot gelost en de bal in de linkerhoek gedeponeerd voor de gelijkmaker voor Estrella.

Met deze stand kwam ook een einde aan de reglementaire negentig minuten.

De wedstrijd werd hierna beslist door strafschoppen, waarbij Estrella drie van de vijf strafschoppen benutte, terwijl SCA slechts twee van de vijf in doelpunten ombracht.

In de wedstrijd van zaterdagavond constateerden wij dat de twee reserve-bankjes wederom vol waren met personen die daarop niet thuishoorden, zelfs met kleine kinderen. Noch de scheidsrechter noch bestuursleden van de AVB die hiertegen optraden, doch niettegenstaande een situatie die niet gehandhaafd mag worden.

Het Boes-Orman-toernooi wordt zaterdagavond in het Wilhelmina stadion voortgezet met de strijd tussen kampioen Bubali en Jong San Nicolas.

ORANJESTAD — Boes Orman op zaterdagavond met zijn geweldige linkse het naar hem genoemd voetbaltoernooi tussen de hoofdklasse clubs en kampioen en subkampioen van de afdeling distrikten. Verder op de boven foto grensrechter Papa de Windt, scheidsrechter Hubert Tromp, grensrechter Hector Albertsz en AVB-voorzitter Dominico Flemming; op de overige foto's spelmomenten uit de eerste wedstrijd tussen Estrella en SCA, welke in een penalty-zege voor Estrella eindigde.

Cadmu verwijst klagende leden naar Ontvanger

WILLEMSTAD. — De vakbond Cadmu heeft in een bulletin de leden verwezen naar de eilandsontvanger te Scharloo, die menen dat teveel belasting wordt ingehouden. De Cadmu zegt dat er bij de bond talrijke klachten zijn binnengekomen over het innen van de loonbelasting. Het bestuur van de vakbond zegt alle begrip te hebben voor de huidige situatie en vooral die bij de CDM, waar veel overwerk wordt verricht. Bij de eilandsontvanger kan men alle inlichtingen krijgen, aldus de Cadmu.

Wijntuin bracht bezoek aan NVP-U

WILLEMSTAD. — Op doorreis uit Venezuela waar hij onder meer besprekingen heeft gevoerd met het bestuur van de christen-democratische partij Copei, bracht de Surinaamse statenvoorzitter Emile Wijntuin gistermorgen een bezoek aan het hoofdkwartier van de N.V.P.-U in de Penstraat. De heer Wijntuin die bij deze gelegenheid kennis kon maken met het N.V.P.-U-bestuur en een rondleiding kreeg in Cas di Pueblo en de drukkerij van de partij, was zeer onder de indruk van de faciliteiten, daar men in Suriname geen „partijhuizen” kent.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor, ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publicatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Bankgeheim als lokmiddel

Het is in de praktijk gebleken hoe moeilijk het is om onze eilanden tot ontwikkeling te brengen, de werkloosheid bestrijden, het deficit op de begroting terug te dringen, een toekomst voor onze kinderen te waarborgen. De moordende concurrentie op toeristisch gebied tussen de vele Caribische eilanden, zou kunnen leiden naar een daling van de ons bezoekende toeristen ofschoon wij met een doeltreffende propaganda het volgens mij er beter van af kunnen brengen dan de niet tot de Nederlandse Antillen behorende eilanden.

Het is daarom dat wij risico's zullen moeten nemen bij het aantrekken van investeringen en industrieën.

Iemand die voor zichzelf wil gaan werken zal altijd een risico moeten nemen, hij zal zijn zuinig gespaard geld of geleend geld in een onderneming of zaak doen, met de

hoop dat hij dan met hard werken een bestaan zal kunnen vinden. Gaat het met hem slecht dan wordt hij failliet verklaard en heeft alles verloren. Dit risico wil hij echter nemen wat er ook gebeure.

Het project van de St Ana Shipyard is ook een risico. Mijn mening is dat wij dit risico moeten nemen. Indien wij naar onze onafhankelijkheid willen streven moeten wij net als degene die voor zichzelf wil gaan werken ook risico's nemen en met de hoop dat met hard werken dit project ons een hulp zal zijn in ons bestaan.

Tevens zou ik er op willen wijzen om ons te oriënteren op andere landen die om zichzelf te helpen velerlei maatregelen hebben genomen, die veelal niet de sympathie opwekken van andere landen. Dergelijke maatregelen kunnen wij ook nemen als die ten goede komen van onze eilanden.

Coromoto novene en pelgrimstocht naar Venezuela

WILLEMSTAD — In de Coromoto-kerk te Mundo Nobo begint zaterdag de novene ter voorbereiding op het feest van Onze Lieve Vrouw van Coromoto, welk feest samenvalt met het feest van Maria Lichtmis in de rest van de katholieke kerk. De novene houdt in, dat dagelijks in genoemde kerk om zeven uur 's avonds de beilige mis gevierd wordt, het novenegebed wordt gezegd en Maria-liederen worden gezongen. Na de bijeenkomst op donderdag 29 januari zal de directeur van het Coromoto-gezelschap de zegen

geven aan de pelgrims die op vrijdag 30 januari de tocht aanvangen naar het Maria-heiligdom te Guanare in Venezuela, waar men zich verenigt met de grote Venezolaanse pelgrimstocht.

Op Maria Lichtmis, 2 februari wordt om zeven uur 's avonds de mis plechtig gevierd en worden de kaarsen gewijd. Er is dan algemeen communie en tijdens de mis offeranden van de kaarsen.

Speciale postzegels

WILLEMSTAD. — Het programma voor het uitgeven van extra postzegels van de Antilliaanse postzegen ziet er voor 1976 als volgt uit: op 21 juni Toerismezegel, met drie zegels van veertig cent; op 10 augustus één zegel van dertig cent ter ere van Julio Antonio Abraham; op 21 september drie zegels van respectievelijk vijftien, 35 en 45 cent voor landbouw, veeteelt en visserij; op 4 oktober de kinderpostzegels van 20+10, 25+12 en 40+18 cent en op 16 november de saluutzegels van Sint Eustatius, een serie van drie zegels van 25, veertig en 55 cent. Aldus een bekendmaking van de Postzegen.

I. B. MEIT.

P.S. Een goed voorbeeld van risico's nemen is de reis van Columbus in 1492 welke leidde tot de ontdekking van het Amerikaanse werelddeel.



CHRYSLER 1976

good looks and good value

ON SHOW JANUARY 22ND SINCE 5 O'CLOCK

Cordoba



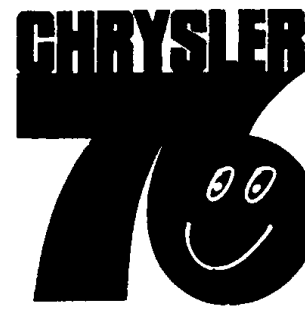
Inside, the essence of comfort. Cordoba knows what you like. To start with, Cordoba extends a wide welcome with its large door openings. Rear seat passengers can get in and out with ease. Cordoba gives you choices that appeal to your personal idea of luxurious seating. There's the standard and very sumptuous cashmere-like cloth-and-vinyl bench seat with wide center armrest. The optional Corinthian leather bucket seats. Or the new optional velour 60/40 split-bench seat equipped with dual reclining feature on both driver and passenger seats.

Value can be beautiful. Full-size room and ride, well-appointed interior, and surprisingly easy to own. That's 1976 Gran Fury Custom. If its price seems attractive, take a long look at the standard features that are already part of Gran Fury Custom. Functional, well-designed modular instrument panel, full carpeting, lighted bin-type glove box with coin-holder, inside hood release, upper-level ventilation system and handsome 2-spoke padded steering wheel.

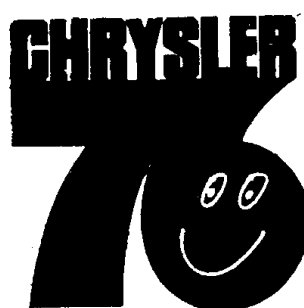
Gran Fury Custom



Duster

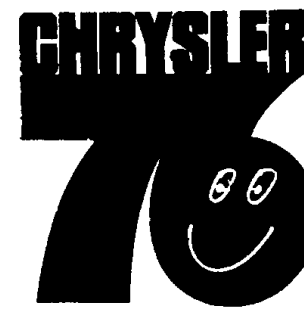


Volaré



The great American small car. It's a major innovation in American small car design. Volaré has adapted the seating position of a European car, to give you a new feeling of spaciousness and visibility. With a surprising amount of head room, leg room, and hip room. Even the spare tire is recessed in a floor well to give you more trunk space.

Fury



The effect is pure elegance. Carpeting is rich cut-pile shag. You enjoy the comfort of velour-trimmed seating, wide center fold-down armrest, and luxury door trim. The optional spare tire and trunk covers of loop-pile weave carpet help protect baggage and other scratchable surfaces. On the road, you have two standard power choices: the 225 Six of 318 V-8, with glass-belted 14" tires and optional power steering (standard on 8-cyl. models).

MARCHENA MORON & CO. N.V.

SHOWROOM HOEK SALINJA/GREBBELINIEWEG

AUTHORIZED DISTRIBUTOR



Krodekor kiest sportmensen 1975:

Paul Tujeehut: beste jeugdsporter

Amelia Salas: sportvrouw van 't jaar

Jaime Felipa: sportman van 't jaar

Boy Tweeboom: administratieve sportleider

Frank Curiel: technische sportleider

Rudi Mozes: beste arbiter van 't jaar

WILLEMSTAD. — In het programma "Noticiero Deportivo Shell" (t.v.) van Hector A. Rosario werden gisteravond de beste sporters van 1975 bekendgemaakt; alsmede personen die zich op het gebied van sportleiding en arbitrage verdienstelijk hebben gemaakt. Het zijn PAUL TUJEEHUT (atletiek), als beste jeugdsporter van het jaar; AMELIA SALAS (tennis), sportvrouw van het jaar; JAIME "GIANT" FELIPA (judo), sportman van het jaar; BOY TWEEOOM (little league), administratieve sportleider van het jaar; FRANK CURIEL (little league), technische sportleider van het jaar; RUDI MOZES (NaReFa-scheidsrechter), beste arbiter van het jaar. In de studio van TeleCuraçao bevonden zich op het moment van de uitslag alle 24 kandidaten; alsmede minister Wilson "Papa" Godett (sport & cultuur), gedeputeerde Nelson Monte (sport & cultuur), sportkoningin Zenaida Geerman, NAOC-praes Juan Isa, CSF-voorzitter Clovis Lodewijks; de heren Hubert Jansen (hoofd bureau volkswontwikkeling & cultuur), Statius "Koki" v. Eps (hoofd p.r.-Shell) en leden van de Krodekor. Na het programma begaf het gezelschap zich naar Rust & Burgh waar Shell Curaçao n.v. een lunch aanbod.

Diverse personen voerden het woord, waaronder Raymond Heeren-namens de 24 kandidaten. Hij beperkte zich hierbij niet tot het geven van lof aan het adres van de Krodekor en andere instanties die dit evenement in succes hadden laten resulteren doch bracht ook naar voren dat de begeleiding van sport-

lieden intensiever moet geschieden. "Een sporter voelt zich pas goed wanneer hij de kans krijgt zich (lokaal en internationaal) te ontwikkelen, en als de middelen daartoe beschikbaar beschikbaar zijn".

PAUL TUJEEHUT (19 jaar) sloot zich in 1969 aan bij de atletiekvereniging "Olympic en Koos" als specialiteit de technische nummers speerwerpen, kogelstoten en discuswerpen. Zijn inspanningen werden beloond met een gouden medaille in 1974 tijdens de koninkrijksspele in Nederland. In 1975 brak Paul het Antilliaanse record speerwerpen met een worp van 56 meter. Hij nam wederom deel aan de ligaspele — ditmaal in Suriname gehouden — en liet in zijn laatste worp (speer) alle tegenstanders achter zich; opnieuw goud dus. Paul Tujeehut is leerling van de MTS en beoefent ook taekwon-do (martial art).

AMELIA SALAS werd geboren op 12 januari 1952 en is een bekende

tennister in onze gemeenschap. In 1975 legde zij beslag op liefst 10 titels. Geldend voor het seizoen 1974 werd zij Curaçao's en Antilliaans kampioene in single, double en mixed double; geldend voor 1975 legde zij beslag op de titels in single en mixed double. Amelia maakte deel uit van het Antilliaanse team dat Suriname vorig jaar met 7-1 versloeg. Zelf is zij organisatrice geweest van het tweede internationale dames-toernooi op Aruba en Curaçao. Haar optreden in Colombia tijdens een internationaal toernooi was uitstekend.

JAIME FELIPA werd geboren op 13 juni 1944. Als judoka vertegenwoordigde hij Curaçao op diverse internationale toernooien in Panama, Brazilië, Argentinië, West-Duitsland, De Dominicaanse Republiek en Mexico. Zijn reeks van belangrijke successen startte in 1974 toen hij op de 12e CAC-spelen in Sto Domingo goud veroverde. Te Panama klassificeerde hij zich no 5 in het CAC-judo toernooi terwijl hij vorig jaar zilver won op de 6e Panamerikaanse Spelen. Jaime is kampioen "alle categorieën" van Curaçao en de Nederlandse Antillen. Momenteel traint hij intensief voor de Olympische Spelen die dit jaar in Montreal plaatsvinden.

RICHARD "BOY" TWEEOOM (31-8-1933) heeft altijd een zwak gehad voor de sport, zowel in actieve vorm als op organisatorisch vlak. Boy heeft zelfs gebokst toen hij in Nederland verbleef. Volleybal was zijn favoriete sport en hij maakte in zijn jeugd deel uit van de ploeg Sito. Met het verstrijken van de jaren ging Boy zich evenwel meer op organisatorisch gebied bewegen. Hij werd o.a. voorzitter van Blue Hawks. In 1974 werd hij benaderd — door de heer Eddie Martina — met het verzoek om te helpen bij de (weder)opbouw van het jeugdbaseball op Curaçao. Boy accepteerde meteen zonder bij stil te

staan dat little leaguewerk enorm veel vergt. "Geen enkel werk is hard genoeg wanneer het om de jeugd gaat", filosofeerde hij, en op deze basis aanvaardde hij het voorzitterschap van de CLL. Vandaag plukt Boy Tweeboom de vruchten van zijn arbeid; de CLL is uitgegroeid tot een gezonde organisatie die internationaal ook zijn mannetje staat.

FRANK CURIEL (6-7-1945) begon in 1961 met de training van een little leagueploeg. Hieruit vloeide in 1963 voort de oprichting van Sta Maria Pi rates welke ploeg later door 100 Pipers en thans Marlboro gesponsord wordt. In 1973 stortte Frank zich weer in de little leaguebeweging waar zijn arbeid als trainer meer tot zijn recht kwam. Zijn ploeg Viajes Alberti (later Ritz) werd kampioen in 1973 en 1974. In 1975 belaste hij zich ook met de formatie van een senior leagueploeg (Malta Amstel)

Asiento open mixed doubles

WILLEMSTAD. — Traditiegetrouw organiseert de tennisafdeling van S.O.V. "Asiento" dit jaar opnieuw de "Open Tennis Mixeddoubles", welke begin februari op de banen van Rust & Burgh zullen worden gehouden. De sluitingsdatum van dit toernooi is bepaald op donderdag 29 januari 1976 om zes uur p.m. Inschrijvingen kunnen plaats vinden bij de bestuursleden: Freddy Koeyers tel.: 43367, kant. 9-2908; Hermendo Thodé tel.: 24470 en 9-2363; Max Vispoel tel.: 9-3130 en 9-2784; Ria Calvo tel.: 79416 en John Koot 9-3072. Inschrijfgeld is bepaald op vier gulden per persoon. Doe mee aan deze grandioze mixeddoubles-toernooi van Asiento.

Bellas Flores-tennis

Wytema verrast

Ali Leest: 2-1

WILLEMSTAD. — Het Bellas Florestoernooi kende gistermiddag zijn eerste grote verrassing toen Daisy Wytema in drie sets zegevierde over mevr. Ali Leest. Het duel dat twee uur in beslag nam kende vele goede rally's en stond op een goed peil. Daisy Wytema won met 6-2, 2-6 en 7-6.

In het tweede enkelspelduel boekte Joke Henriquez winst op Bernadette van Eps: 6-4 en 6-1; Jeraldine Bryan won per default van Cornelly Beaujon die niet kwam opdagen.

In de dubbelwedstrijden werden de volgende uitslagen geboekt: I. Halmeyer/P. Kalkman — T. Passchiers/Mv. Thio 1-6; 7-6; 6-4; S. v. Eps/D. v. Eps — D. Wytema/S. Paula 6-2; 7-6; E. Rebel/I. Vonk — L. Douglas/A. Libier 6-2; 6-2; A. Bekeart/B. v. Eps — C. Beaujon/R. Calvo 6-3; 3-6; 7-6.

Kortsjnoi verslagen

LONDEN. — Nigel Short, een tienjarige Britse jongen, heeft maandag in Londen in 48 zetten gewonnen van Victor Kortsjnoi. De schooljongen leverde de prestatie in een simultaan zitting van een juniorenteam tegen de Russische grootmeester.

SPORT

welke ongeslagen kampioen werd. Frank die in 1974 een cursus voor trainer volgde te Boston vergezelde de seniorleagueploeg van Curaçao vorig jaar naar Puerto Rico waar uitstekende resultaten behaald werden. De ploeg werd technisch tot de beste van het toernooi uitgeroepen.

RUDI MOZES (18-11-1941) verichte vorig jaar als voetbalscheidsrechter uitstekend werk. IN 1967 slaagde hij voor zijn examen als referee en sloot zich aan bij de NaReFa. Zijn eerste belangrijke wedstrijd was het treffen tussen Jong Colombia en Vesta. Rudi is al drie jaar FIFA-scheidsrechter; zijn eerste wedstrijd in die hoedanigheid floot hij vorig jaar in Trinidad. In dit duel samen met de lokale finale tussen SUBT en Jong Colombia kwamen Rudi's kwaliteiten als de beste arbiter van Curaçao pas goed naar voren. Hij houdt ook veel van baseball.

WILLEMSTAD. — De Krodekor wil langs deze weg de volgende instanties, bedrijven en personen bedanken die meehielpen aan het welslagen van het evenement rondom de verkiezing van de sporters, leiders en scheidsrechter van het jaar: SHELL CURAÇAO (beschikbaar stellen van zendtijd en lunch op Rust & Burgh), SHELL WERKNEMERS RECREATIE CENTRUM (beschikbaar stellen van vergaderzaal aan de Krodekor), SALAS SPORTSHOP (inscriptie plakaten), BUREAU CULTUUR & OPVOEDING (plakaten); ELVIN MADURO van La Prensa (Ontwerp Krodekor-diploma's); HUDSON van TeleCuraçao (ontwerp Krodekor-wapen); PERSONEEL TELECURAÇAO; C. WINKEL & ZONEN, ANTILLIAANSE BROUWERIJ, SWRC, en SALAS SPORTSHOP die allen prijzen beschikbaar stelden voor de 24 "nominees".



JAIME "GIANT" FELIPA, sportman van het jaar, met de jongste kandidaat voor jeugdsporter Igor Atalita (12 jr).

Basketball vanavond

WILLEMSTAD. — De basketballcompetitie wordt vanavond voortgezet met de wedstrijden Aquino — Spartacus (dames-A/19.45 uur/scheidsrechters: Darrel Dorcas en "Bidu" Martina) en Jong Curaçao — Janwe (heren-A/21.15 uur/scheidsrechters: Donny Meulens en H. Cijntje).

WILLEMSTAD. — Na een uitgebreide vakantie in verband met de feestdagen komt de voetbalclub Independiente vrijdag weer in actie. De eerste wedstrijd van het jaar wordt gespeeld op het terrein van Scherpenheuvel en begint om acht uur. Men komt in het veld tegen Super van Pietermaai.

RAYMOND HEERENVEEN tijdens zijn speech in Rust & Burgh waar hij om meer steun vroeg voor lokale sportmensen.

CHEVETTE. It's a family saloon.



f 7920 contant

Vanaf morgen, woensdag,

TENTOONGESTELD

in de showroom van

Stoppelweg 32

ISA

Telefoon 24220

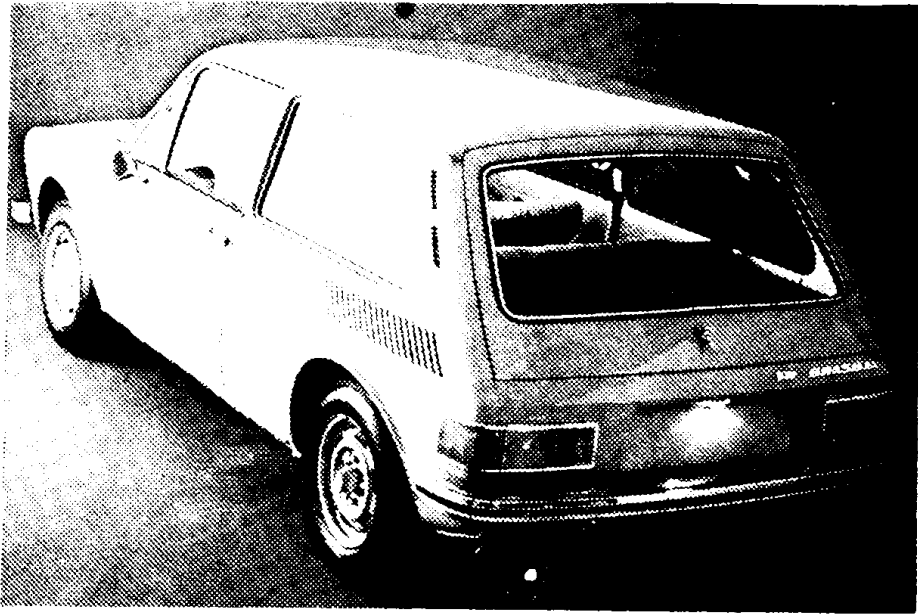


Firestone



heeft alle banden voor de

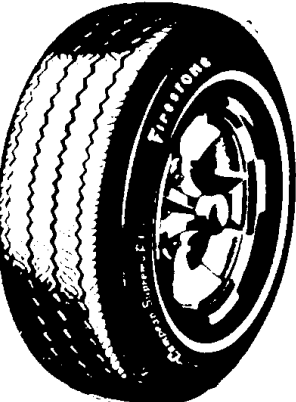
VOLKSWAGEN BRASILIA



Supreme Champion P-671



Sport 200 Radial 165 SR-14



6.95-14 Black 6.95-14 W.S.

5.90-14 Black 5.90-14 W.S.

Edon Sales N.V.

Salinja 159-161

Tel. 53399



DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

De Directeur van het Departement van Onderwijs maakt bekend dat Dr. J. A. van Kemenade, Minister van Onderwijs van Nederland, op woensdag 21 januari 1976 in de Hogeschool van de Nederlandse Antillen een lezing zal houden met als onderwerp:

"ONTWIKKELINGEN IN HET NEDERLANDS ONDERWIJS"

Tijd: 20.00 uur.

Alle belangstellenden zijn van harte welkom.

LAM YUEN

BAR-RESTAURANT

(airconditioned)



Whenever and wherever you see this sign, you can be sure that you have found the right place for the finest dishes at any style...

QUALITY IS OUR BUSINESS

FOKKERWEG 25

PHONE 35866 or 36572

Na number di nos mamie y pappie nos ta anuncia llegada di nos ruman

FARLEY CHARLTON.

Luigi y Jurcell Virginia.

RADAR PARABOLIC ANTENNES



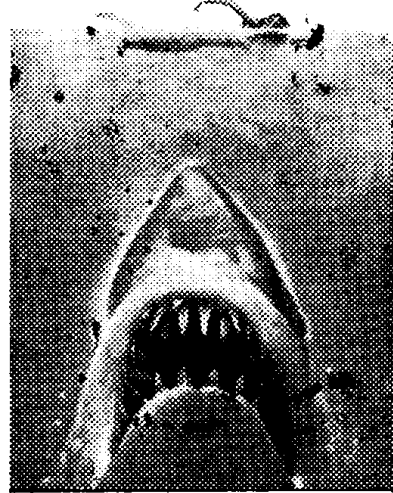
STEREO HOBBY CENTER (Salinja)

ROXY

DINSdag 20, WOENSdag 21 OM 6.30 & 9.30 N.M.

"JAWS" een uitermate spectaculaire "riller" die in staat blijkt ruim twee uren lang de aandacht stevig vast te houden.

JAWS



PG MAY BE TOO INTENSE FOR YOUNGER CHILDREN (TIBURON)

ROY SCHEIDER
RICHARD DREYFUSS
ROBERT SHAW
Engels, met Hollandse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 3.00-2.50 BOVEN 18 JAAR.

MARRIAGE ANNOUNCEMENT

Antony I. Stark to Lise Keller Hansen

at Burgerlijke Stand on Friday 23 Januari at 15.30 hrs.

Reception for friends at Petroleumweg 16 from 17.00 hrs.

Het winnende nummer van onze grote campagne is no.:

10560

TOMBOLA

Uw fantasie paleis! Breedestraat (O) 13 tel.: 23244

WEER ONTVANGEN

MEISJES en JONGENS SCHOENEN



met INGEBOUWDE STEUN ZOLEN.

CUPIDO

Zuikertuintje

Ter versterking van de verkooporganisatie van een vooraanstaand reeds jarenlang gevestigd automobiel-bedrijf op Curaçao kan op korte termijn een

auto - salesman

geplaatst worden.

Hem wordt een aantrekkelijk uitgebreide lijn aangeboden van goed ingevoerde gerenommeerde merken met daarbij vanzelfsprekend een door de firma door de jaren heen opgebouwde klantenkring.

De honorering van deze functie is uiteraard in overeenstemming met de prestaties, terwijl voor een geschikte kracht goede toekomstmogelijkheden aanwezig zijn.

Degene die zich voor bovenstaande functie interesseert wordt verzocht schriftelijk te reflecteren onder nummer 1787 bureau van dit blad (Curaçao).

ENGELSE HANDELS CORRESPONDENTIE

AANVANG 21 JANUARI

LEM

Boven Boekhandel Salas
Telefoon 12640



Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao roept sollicitanten op, om binnen het kader van het project "Jeugdwerk in de wijk" tewerk te worden gesteld als

ADSPIRANT JEUGDLEIDER

Na gebreken geschiktheid kan toelating worden verkregen tot de "Opleiding Jeugdleiders Curaçao".

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Aanstellingseis: M.A.V.O.-4 diploma of daaraan gelijkwaardig diploma.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

Gedurende de opleiding worden de aspirant-jeugdleiders in het genot gesteld van een studietoelage.

WEST-END

DINSdag 20 OM 7 & 9 P.M.

Een bruto en spannende film
"DEATH WISH"
CHARLES BRONSON - HOPE LANG
Hij was rechter en tegelijkertijd beul..
f. 2.50 - f. 1.50 Engels, Spaanse tekst. Boven 18

CINELANDIA

DINSdag 20 OM 7.00 & 9.00

de meest spannende film ooit op het witte doek gebracht! BARRY NEWMAN
DEAN JAGGER - CLEAVON LITTLE in

"VANISHING POINT"
"CARRERA CONTRA EL DESTINO".
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50-1.50. BOVEN 18 JAAR.

WOENSdag 21 OM 7.00 & 9.00 N.M.
"THE NICKEL RIDE"

CINE-RIO

DINSdag 20 OM 8.00 N.M.

Komt U zien hoe vrouwen zich met karateslagen verdedigen. NANCY
KWAN-ROSS HAGEN - MARIA DE ARAGON - ROBERTA COLLINS

"WONDER WOMEN."
In het ENGELS. IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 1.00. BOVEN 18 JAAR.

WOENSdag 21 OM 8.00 N.M.
"TRUCK STOP WOMEN".

DRIVE-IN

DINSdag 20 OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een groep wilde bromfietzers in een zeer gevaarlijke spel op een hete zomernacht
TOM LAUGHLIN - ELIZABETH JAMES - JEREMY SLATE.

"BORN LOOSERS"
(NACIDOS PARA PERDER)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 Boven 18 JAAR.

WOENSdag 21 OM 7.00 & 9.00 N.M.
"THE MAN FROM DEEP RIVER"

OPENBARE VERKOPING

Op donderdag, 12 februari 1976, des voormiddags te 10.00 uur zal ten overstaan van ondergetekende notaris of zijn plaatsvervanger te zijnen kantore aan de handelskade 26, Curaçao, in het openbaar ex Artikel 1203 Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen, aan de meestbiedende verkocht:

Het tot 8 juli 2030 durende recht van erfpacht op een perceel grond te BUENA VISTA, in het tweede district van Curaçao, groot 790 m2, nader omschreven in meetbrief nummer 476 van 12 oktober 1961, met in op voormeld perceel gestichte woonhuis, plaatselijk bekend SCHOTTEGATWEG-WEST NUMMER 357.

De veilingcondities liggen ter inzage ten kantore van ondergetekende.

mr. G.C.A. Smeets
notaris.

VERENIGING PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS OP CURACAO

UITNODIGING

tot bijwonen van de buitengewone ledenvergadering houden in het tekenlokaal van de Dr. Albert Schweitzer M.A.V.O. op Salinja op donderdag 12 februari 1976 om 20.00 uur ter voorziening in een bestuursvacature.

Het Bestuur,

VERLAAGDE PRIJZEN!!!! VERLAAGDE PRIJZEN!!

C. C. I.

Steenfabriek Mundo Nobo

heeft

SPECIALE KORTING

op

BETONSTENEN

VROEGER	NU
Betonstenen 4" massief 0,81 p. st.	0,60 p. st.
Betonstenen 6" massief 1,01 p. st.	0,79 p. st.
Betonstenen 8" massief 1,16 p. st.	1,01 p. st.

Inclusief transport.
Voor verdere inlichtingen belt U tel. 23682 of kom langs aan de W.I. Compagniestraat z/n, voormalig Pletterij Nederhorst.

Aannemers kunnen van een speciale korting profiteren.



EILANDGEBIED CURACAO

Het Hoofd van het Centraal Bureau Toezicht Curaçao Bursalen Dr. J.Ph. De Palm, stelt zich beschikbaar voor het geven van inlichtingen omtrent

BURSALEN

van het eilandgebied Curaçao, die in Nederland studeren. Ouders kunnen hiervoor telefonisch een afspraak maken tel. 13900 toestel 50.

zelkle(ef)blok

GEEN PROBLEEM MEER MET HET INLIJSTEN EN OPPLAKKEN VAN UW FOTO'S
ZELKLE(EF)BLOK is de oplossing

Verkrijgbaar bij: BOEKHANDEL NOVO
FOTO/FILM DE VRIES - Colon EL LOUVRE - Salinja
FOTO STAR - MENSING'S STRADA
BOEKHANDEL EDDINE - SAMSOM - Salinja
EN VERGEET NIET, bij FOTO/FILM DE VRIES
WORDT UW FOTO A LA MINUTE OPGEPLAAT.

BEKENDMAKING

De directie van het rekonstruktiewerk BIESHEUVEL maakt bekend dat:

1. het gedeelte van de BLENCHIEWEG, gelegen tussen de parallelweg aan de Oostzijde van de Schottegatweg-Oost en perceel no. 66 gesloten wordt verklaard voor alle rijverkeer in de richting van de Schottegatweg-Oost.
2. het uitrijden voor alle verkeer op de Schottegatweg-Oost vanaf de Comanchestraat verboden zal zijn.
Het gedeelte van de COMANCHESTRAAT tussen de Snipweg en de Schottegatweg-Oost zal door deze maatregel dus een doodlopende weg worden, die alleen bereikbaar blijft vanaf de Snipweg.
Verkeer in beide richtingen op dit gedeelte van de Comanchestraat zal dan zijn toegestaan.

Deze maatregelen zullen a.s. woensdagmorgen 21 januari om 8.00 uur van kracht worden. *

Eindelijk gerechtigheid!!!! De originele rijsttafel is terug!!!

RESTAURANT LA PAIX

Voorheen Vitters Moy

(Maandag is de keuken gesloten)

Voor reserveringen
Tel. 44666



Kolen vragen nog veel research

Steenkool gaat het gat vullen tussen olie- zonne- en/of kernenergie



Shell sloot onlangs een miljarden contract af met het Indonesische staatsmijnenbedrijf Batubara voor de arlijkse winning van dertig miljoen ton steenkool in midden van de jaren tachtig; het Amerikaanse bureau voor kolenresearch (OCR) legde afgelopen maand wweg veertig miljoen gulden op tafel voor de bouw van een fabriekje dat kolen in gas moet omzetten. Groliemaatschappijen hopen straks een deel van het erschot aan tankervolume te kunnen inzetten voor t transport van kolen in gruisvorm. Een aantal Ameaanse ondernemingen sleutelen aan pijpleidingen die len van het hart van Amerika naar de verbruikscen- aan de kust moeten geleiden.

Nu de bedenkingen tegen kern- ntrales als toekomstige energie- on met de dag sterker worden, men kolen als tijdelijk alterna- zif steeds krachtiger naar de voor- ond. De kolenvoorraden in de ebreid zijn zeer omvangrijk en e spreid over de gehele aardkorst. e schattingen over reserves aan e kolensoorten als antraciet, uinkool en subbitumineuze kool men uit op 11.000 miljard ton, arvan overigens maar een pro- of zeven economisch winbaar dt geacht. De VS kunnen uit n kolenvoorraden naar schatting e honderd jaar in hun eigen ener- ebehoefte voorzien.

Op grond van de schattingen van e Wereldenergieconferentie mag worden aangenomen dat de aange- onde en geschatte kolenvoorres- zamen vermoedelijk gelijk staan e veertigduizend miljard barrels e. Dit zou volgens berekeningen n Shell betekenen dat de kolen- orraden tussen de twintig en ijtig maal zo groot zijn als de e reserves aan winbare conventione- e, al naar gelang olie uit teerzan- en leesten in de schatting is egepen.

Florisant
De grote Amerikaanse bedrijven e Peabody Coal, Consolidated eal en Kerr McGee Corporation nken jacht op nieuwe mijnen. De e „kolenboeren“ in de Verenig- e Staten hebben de laatste jaren orissante zaken gedaan. Talloze nernemingen zagen hun winsten n een jaar tijd verdrievoudigen. ehn Samuels, van huis uit filo- of, verdiende met het opkopen en ploiteren van gesloten mijnen nimen enkele jaren een vermogen n ver over de driehonderd mil- zen gulden. Op zijn eigen eiland (ong Island Sound), waar hij een

buitenhuus heeft met 43 kamers broedt Samuels op nieuwe overna- mes.

Het transport is een zeer belang- rijk aspect van de steenkoolindus- trie. Vaste stoffen zijn moeilijker te vervoeren dan vloeistoffen. De transportkosten drukken zwaar op het eindproduct. In de prijs van Amerikaanse kolen voor West-Europa zit globaal tweederde aan transportkosten.

Per trein

In de Verenigde Staten, Eng- land, West-Duitsland en India wordt de grote bulk van de steen- kolen nog vervoerd per trein. Spe- ciale technieken en efficiëncy-ve- beteringen hebben over een reeks van jaren de transportkosten wel gedrukt, maar ze blijven zwaar we- gen op het eindproduct.

Vrij nieuw is de ontwikkeling van steenkolenvervoer per pijplei- ding. De „steenkool“ wordt in de vorm van brei door de buis ge- jaagd. De aanleg van een pijplei- ding is een kostbare aangelegen- heid, maar veel meer inflatievast dan transport per trein. Zeker over lange trajecten is het vervoer per pijpleiding goedkoper dan trans- port per trein. Een aantal Shell- maatschappijen sleutelen aan spe- ciale pijpleidingssystemen voor zuid-Afrika en Indonesië.

Transport over zee van kolen le- vert technisch geen problemen. Vrachtschepen kunnen een kleine 200.000 ton kolen in hun ruimen bergen. Het zakelijk succes van handel in kolen over zee staat of valt met de slagvaardigheid van de verscheper in het vinden van re- tourladingen. Wanneer straks de opgelegde tankers kolen zouden kunnen gaan vervoeren zal nog een grotere inventiviteit vereist zijn

voor het bemachtigen van een re- tourvracht.

Het proeffabriekje dat OCR te Bruceton in de Verenigde Staten bouwt gaat zeventig ton steenkool per dag omzetten in gas, voldoende voor de verwarming in een strenge winter van tweeduizend woningen. De leider van het project te Bruce- ton, Robert Lewis verwacht dat na uitvoerige experimenten in het proeffabriekje een demonstratiefa- briek zal worden gebouwd die er twintigduizend ton kolen per dag doorjaagt. De kosten van zo'n ko- lenvergassingsbedrijf worden ge- schat op minimaal 1,2 miljard gul- den.

Bedragen

Voorwaar geen kleine bedrijven als El Paso Natural Gas, Texas Eastern Transmission en Panhand- le Eastern Pipe Line hebben een streep moeten halen door sommige

kolenvergassingsprojecten vanwege de gigantische bedragen die ermee gemoed zullen zijn.

Ook Shell schrijft van de bedra- gen. Vandaar dat de Nederlands- /Britse multinational stelt: „Geen enkele commerciële organisatie be- schikt over de financiële middelen nodig voor research en ontwikke- ling op de vereiste schaal“. Op het eind van dit decennium zou een kleine vijf miljard gulden uitge- trokken moeten worden alleen al voor kolenresearch en -ontwikke- ling. Zonder de steun van de over- heden zal de kolenvergassing niet behoorlijk van de grond komen.

Op het Amerikaanse kolenbu- reau zijn vanaf 1964 maar liefst ze- venhonderd voorstellen bestudeerd om tot een doelmatiger procédé te komen voor de omzetting van kolen in stadsgas, synthetisch aardgas en stoekgas voor industriële doeleinden.

Slechts zes suggesties zijn dicht bij het fabrieksstadium.

Gas uit steenkool

DSM (de voormalige Staatsmij- nen) hebben een rekensommetje gemaakt van de prijs van gas uit steenkool. De calorische waarde van het steenkoolgas is daarbij onder een noemer gebracht met aardgas. Bij een steenkoolprijs van 150 gulden per ton gaat het gas globaal 32 cent per kubieke meter kosten. De in Rotterdam aange- voerde kolen uit de Verenigde Sta- ten doen nu ruim honderd gulden per ton, wat resulteert in een ku- bieke meter prijs van ongeveer een kwartje. Dat is dicht tegen het ta- rief dat de Nederlandse consument moet betalen voor een dagproductie van binnenkort zal moeten neertellen voor een kubieke meter eigen Slochteren-gas. Kolen uit de Lim- burgse velden zullen ongeveer drie- honderd gulden per ton kosten.

Het Britse concern Wellman be- weerde verleden jaar dat het ver- gassingsprocédé dat zijn ingenieurs hebben ontwikkeld gas levert voor rond zeventien cent per kubieke meter bij een kolenprijs van hon- derd gulden per ton. Wellman is met zijn goedkoop proces overigens nog niet op de commerciële toer.

Als gevolg van de recente prijs- stijgingen van olie is steenkool al energiebron weer aan de opper- vlakke gekomen. Ergens in de re- acht, zo is de algemene verwach- ting, zal de traditionele olieprode- uc stabiliseren. Anderszins kan- van energie zullen tegen die tijd bij toenemende consumptie aan d- markt moeten zijn. Steenkool bied mogelijkheden om het gat te vullen tussen olie en zonne-energie en/o kernfusie, welke haalbaar lijkt voor het begin van de volgende eeuw.

Slechts twee Amerikaanse be- drijven hebben vergevoerde plannen voor de bouw van com- merciële vergassingsfabrieken. El Paso wil uit zijn bedrijf acht mil- joen kubieke meter gas per dag gaan leveren en Western Gasifica- tion mikt op een dagproductie van zeven miljoen kubieke meter. De twee fabrieken zullen jaarlijks een kleine twintig miljoen ton steen- kool moeten aanvoeren om deze productie te bereiken.

Een sterk ontwikkelde kolenin- dustrie zal nodig zijn om in eerst instantie de elektrische centrale en fabrieken van brandstof t- voorzien. Voor de wat verder weg geleegen toekomst zal de kolenin- dustrie in staat moeten zijn om steenkool te transformeren in ga- en vloeibare synthetische koolwa- terstoffen.

„Dictatuur van het proletariaat“ verdwijnt

Aanpassing aan democratie:

Franse communistische partij toont glimlach

(Van onze correspondent)

PARIJS — Als gevolg van de recente ontwikkelingen in wisselvalligheden van het communisme in Europa, heeft de Franse Communistische Partij ter voorberei- ning van haar 22ste Congres een nieuwe tactiek, moge- lijk een nieuwe strategie voorbereid.

De successen van het Italiaanse communisme en het falen van dat in Portugal, de problemen met de andere partners van de „Linkse eenheid“ in Frankrijk, hebben de Franse communisten ertoe bewogen voortaan een welwillende en ge- nuestellende glimlach ten toon te spreiden“ zoals een commentator het uitdrukt. Het eerste en meest in het oog springende is een zich af- zetten van zekere aspecten van het Franse communisme. Voor het eerst deed zich een probleem voor aan de Franse communistische partij zich in 1968 van de Sovjet- unie van Tsjechoslowakije dis- tancieerde. Tot dan toe hadden de Franse communisten zich Stalinis-

tischer getoond dan alle andere communistische partijen in het Westen. Maar de eerste kritiek van 1968 was niets vergeleken met de wijze, waarop Moskou nu openlijk door de Franse communisten gekriti- seerd wordt. De Sovjet-Unie is se- dert enige tijd het doelwit van een aantal aanvallen van Westerse communisten, en de Pravda rea- geerde daar onlangs fel op.

Ommekeer

De grote ommekeer kwam toen de leiding van de Franse commu- nistische partij onlangs in Rome met die van de Italiaanse een over- eenkomst sloot om „de democrati-

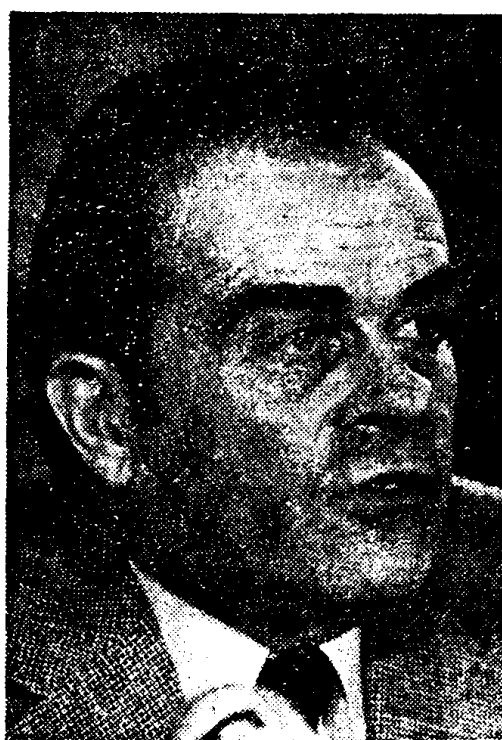
sche weg naar het socialisme te be- wandelen.“ Voor deze historische „verzoening“ waren de verhoudin- gen tussen de communistische par- tijen van Frankrijk en Italië altijd gespannen geweest; de Fransen be- schuldigden de Italianen van op- portunisme en de Italiaanse com- munisten verweten hun Franse soortgenoten hun stroef Stalinisme.

Voorts hebben de Franse com- munisten sedert enige tijd steeds scherper de Sovjetische politieke processen, interneringskampen, op- sluiting van politieke tegenstanders in psychiatrische inrichtingen, het uitwijzen van Solzjenitsin en het niet naar Oslo laten reizen om zijn Nobel-prijs in ontvangst te nemen van Sacharov aan de kaak gesteld. Daarnaast heeft zich enkele weken geleden het geval voorgedaan van het klandestiene amateursfilmje over een Russisch strafkamp, dat op het eerste net van de Franse tv vertoond werd en waarover de Franse communistische partij ver- klaarde, dat zij deze aangelegen- heid hoogst ernstig zou opvatten als het bestaan van dergelijke

kampef door de Sovjet-Unie niet formeel ontkend werd. De felle aanval van de Pravda daarop heeft de spanning nog vergroot.

En nu heeft de secretaris-gene- raal van de Franse Communisti- sche Partij voor de televisie gewe- zen op de uiteenlopende zienswijze tussen zijn partij en de Russische, en wees op in de Sovjet-Unie heer- sende misstanden en het niet eer- biedigen van de mensenrechten. Volgens Georges Marchais „kan er geen sprake van zijn dat wij ons neerleggen bij het aantasten van mensenrechten.“ En verder: „Er heerseren tussen ons en de Russische Partij tegenstellingen inzake de na- tuur van de socialistische democra- tie.“

Een van de meest opzienbarende verklaringen van Marchais' uitla- tingen voor de televisiecamera's was de verzekering, dat de Franse communistische partij de term „dictatuur van het proletariaat“ laat vallen. Zowel „dictatuur“ als „proletariaat“ worden veroordeeld, omdat beide termen niet meer aan de veranderde omstandigheden



MARCHAIS

... tegenstellingen ...



SOLZJENITSIN

... uitgezezen ...



SACHAROV

... aan de kaak gesteld ...

bij al de anderen niet vergeten!”

Volgens hem is socialisme iden- tiek met vrijheid en daarom „mag het geen verdrukkende of admini- stratieve maatregelen nemen tegen vrije meningsuiting.“ Marchais meende, dat in de Sovjet-Unie nog veel „ontorekendheden“ heersen „die gecorrigeerd moeten worden.“

Lessen

Deze „aanpassing“ van de Franse communisten is het gevolg van het feit, dat hun voornaamste partners in het oppositiefrent, de socialisti- sche partij, bij een aantal tussen- tijdse verkiezingen beter uit de bus gekomen is dan zichzelf. Voorts heb- ben zij de zg. Italiaanse les geleerd, nl. dat de betrekkelijke gematig- heid van de Italiaanse communisti- sche partij ontgezeglijk voor een belangrijk deel bijgedragen heeft aan de successen van deze partij. En de Spaanse, die na de veranderingen bezuiden de Pyre- neën weer op de voorgrond geko- men is, en ongetwijfeld de meest gematigde en de „redelijkste“ is,

heeft evenzeer invloed op de Fran- se communisten uitgeoefend. Daar- naast hebben zij de Portugese les geleerd, nl. dat de partij van Alva- ro Cunhal met haar eigen Stalinis- me een serie strategische en takti- sche blunders heeft begaan, die tot een niet te verhalen nederlaag ge- leid hebben en waarvan de partij zich vooralsnog niet zal kunnen herstellen.

En en ander zal ertoe leiden dat op het aanstaande congres van de Franse communisten een plichtige „verklaring van vrijheden“ gepro- clameerd zal worden, waarmee het gezicht van hun partij „officieel“ aanzienlijk zal veranderen, terwijl het bondgenootschap met socialis- ten en links-radikalen in het op- positiefrent daardoor geconsolideerd kan worden. Sommigen menen de- ze verandering „een concessie aan de democratie“ te mogen noemen. In elk geval geeft een en ander blijk ervan, dat de Franse commu- nisten na een lange periode van stroefheid een houding van realis- me en een zeker opportunisme heb- ben aangenomen.

To promote teachings on the U.N.

**Caribbean seminar on
education in Barbados**

The seminar, which is sponsored jointly by the United Nations association of Barbados, Barbados secondary teachers' union and the Barbados union of teachers in association with the Federation aimed at promoting a greater association of, and possible participation in relevant United Nations programmes.

Ex-Lockheed agent alleged to be Dutch Mafia member

PARIS. — Western governments are slowly working out a code of good conduct for multinational companies, but some other problems still are unresolved, informed sources said. The rules are being discussed in the framework of the 24-nation organisation for economic co-operation and development (OECD) and many questions have already been settled. These include a ban on bribery and on interference in the political affairs of host countries as well as a requirement to supply information to governments and the public on company structure, activities and policies. But there is still no general consensus on thornier problems such as guarantees for equal treatment of national and foreign-owned companies and on restrictions on company investment, the sources said.

BASSETTERE (ST. KITTS). — Premier Robert Bradshaw is due to arrive in London early next month for the first round of talks with the British government on independence for St. Kitts-Nevis-Anguilla. Reliable sources here said Mr. Bradshaw would arrive in the British capital about February 1. There has been as yet no official announcement about the date of the talks, but it is known that Premier Bradshaw has invited opposition leader Mr. Simeon Daniel to join the country's official delegation.

Daniel has replied stating he proposed taking four advisors with him and planned arriving in London about January 29.

NEW YORK. — Fresh investment money continued to pour into the stock market yesterday driving prices sharply higher despite some early hesitation.

Profit-taking and investor caution ahead of President Ford's State of the Union message to the nation in the evening were viewed as restraining market influences through much of the money.

"But each time the market backs away it attracts more buying," said one analyst. "There is still a lot of enthusiasm around, although investors have become somewhat more selective," he added.

Analysts generally point to the recent decline in key bank interest rates as one of the major driving forces behind the stock market's surge since the beginning of the year. After the market closed Friday, the Federal Reserve trimmed its discount rate — that charged member commercial bank borrowers — to 5-1/2 pct from six pct.

In addition, more banks joined First National City Bank in reducing the prime rate to 6-3/4 pct from seven pct. City Bank kicked off the cut in the prime rate, or the rate which is charged large corporate customers, last week.

NICOSIA. — Greek cyprriot leader Glafkos Clerides said he had withdrawn his resignation as his communitys chief negotiator in talks with Turkish cyprriots. He said he had changed his mind after appeals from Greek and U.N. officials.

THE HAGUE. — The publisher of the illustrated Dutch weekly Nieuwe Revue has refused to stop publication of its January 23 issue containing an article suggesting that Mr. H. J. Teengs Gerritsen, Lockheed's representative in Holland, is a member of the Dutch Mafia.

The lawyer of Mr. Teengs Geritsen, whose name has been mentioned in U.S. inquiries into alleged Lockheed pay-offs, requested the recall of any copies already distributed in a teletyped message to De Geillustreerde Pers, publishers of the weekly, on Friday.

PITTSBURGH. — The chairman of the Senate intelligence committee has said Congress should consider making it illegal for former agents of the Central Intelligence Agency to name agents active abroad or to disclose names of agency sources.

Senator Frank Church told a press conference the CIA "needs a stronger means for dealing with the problem of former employees, like Philip Agee, who reveal such information".

Mr Agee published the names of numerous CIA officials working in South America in a book in which he recounted his experiences with the CIA.

One of those named in the book was Mr Richard Welch, later a CIA station chief in Athens. Mr Welch was murdered in the Greek capital last month shortly after his name appeared in an Athens newspaper and the CIA blamed his death on the fact that his name had become public knowledge.

[illegible]

2	Two Rat, Inc	10	7/8
3	Hyphard minerals and chemical	25	
4	Shore Inc	27	
5	Waco corp	31	
6	Shore power corp	32	3/8
7	Waco corp	37	3/4
8	Shore motor co	38	3/8
9	Waco corp	40	3/4
10	Shore oil corp	42	3/4
11	Waco corp	43	
12	Shore cable corp	45	10/8
13	Shore corp	46	1/8
14	Shore development	47	
15	Shore electric co	48	
16	Shore food co	49	
17	Shore corp	50	3/8
18	Shore corp	51	3/8
19	Shore corp	52	10/8
20	Shore corp	53	3/4
21	Shore corp	54	3/4
22	Shore corp	55	3/4
23	Shore corp	56	3/4
24	Shore corp	57	3/4
25	Shore corp	58	3/4
26	Shore corp	59	3/4
27	Shore corp	60	3/4
28	Shore corp	61	3/4
29	Shore corp	62	3/4
30	Shore corp	63	3/4
31	Shore corp	64	3/4
32	Shore corp	65	3/4
33	Shore corp	66	3/4
34	Shore corp	67	3/4
35	Shore corp	68	3/4
36	Shore corp	69	3/4
37	Shore corp	70	3/4
38	Shore corp	71	3/4
39	Shore corp	72	3/4
40	Shore corp	73	3/4
41	Shore corp	74	3/4
42	Shore corp	75	3/4
43	Shore corp	76	3/4
44	Shore corp	77	3/4
45	Shore corp	78	3/4
46	Shore corp	79	3/4
47	Shore corp	80	3/4
48	Shore corp	81	3/4
49	Shore corp	82	3/4
50	Shore corp	83	3/4
51	Shore corp	84	3/4
52	Shore corp	85	3/4
53	Shore corp	86	3/4
54	Shore corp	87	3/4
55	Shore corp	88	3/4
56	Shore corp	89	3/4
57	Shore corp	90	3/4
58	Shore corp	91	3/4
59	Shore corp	92	3/4
60	Shore corp	93	3/4
61	Shore corp	94	3/4
62	Shore corp	95	3/4
63	Shore corp	96	3/4
64	Shore corp	97	3/4
65	Shore corp	98	3/4
66	Shore corp	99	3/4
67	Shore corp	100	3/4

The lawyer, Mr. A. G. Maris, said an article in the issue headed ex-Lockheed man Hauer: "The Dutch Mafia was worst was untrue, unlawful and insulting to his client." He warned his client reserved his rights to sue for damages.

The publisher's lawyer responded by telex denying that publication of the Lockheed affair was unlawful. He pointed out that the article mainly consisted of an interview with Mr. Hauser, a former Lockheed employee.

Against the background of the wide publicity given to his case and Mr. Gerritsen's part in it Nieuwe Revue is free to publish the statements by Mr. Hauser.

He argued that for the time being the weekly could rely on the credibility of Mr. Hauser as a witness.

Last week Mr. Teengs Gerritsen's lawyer issued a statement saying his client considered the article to harm his honor and reputation. This specifically applied, he said, to allegations that Mr. Teengs Gerritsen was a member of the Dutch Mafia and that he had committed punishable offences and been guilty of improper dealings.

hits its lowest ebb

BEIRUT. — Lebanese President Suleiman Franjeh has rejected the resignation of Prime Minister Rashid Karami, reliable political sources said here.

PERTH, WESTERN AUSTRALIA. — Three naked women leapt the barriers and ran in different directions across the pitch during an interstate cricket match here yesterday. Play between Western and South Australia was held up for about three minutes while police rounded them up. The trio were marched around the boundary and taken to a nearby police station. Earlier in the day the women had telephoned a local radio station to reveal their plans for a triple streak.

ELLSINORE. — Socialist leaders from 18 European countries, carefully watched by police who fear a possible guerrilla attack, began two-day summit here yesterday. The police fear a left-wing guerrilla strike similar to that last month on the Vienna headquarters of the Organisation of Petroleum Exporting countries (OPEC). British Prime Minister Harold Wilson, former West German Chancellor Willy Brandt and Swedish Premier Olof Palme are among those who attend the meeting. The main topics will be European integration, international economic developments and cooperation between socialists and communists.

CARACAS. — At a press conference before leaving Caracas, the Foreign Minister of the Netherlands, Max van der Stoep, said that his conversations with Venezuelan Foreign Minister, Ramon Escovar, were "very useful and fruitful".

The Dutch Minister arrived in Caracas on Sunday last week, invited by Escovar Salom, to hold conversations on the limits of the marine and submarine areas of the island of Aruba.

Van der Stoel said that they had also discussed air regulations for flights of the Dutch Antillean Airline. He said that conversations would resume in the near future on both those topics.

The Dutch Antillean Airline would like to fly into Caracas a larger number of passengers in larger-size planes, but has not obtained Vene-

MOSCOW. — The Soviet Union has issued what appeared to be a thinly-veiled warning to Mao Tse-Tung.

lung and other Peking leaders that on one day the Chinese people would rise against them. In the harshest attack on the Chinese leadership since the death of Premier Chou En-lai, the communist party daily Pravda said that despite Maoist attempts to deceive them, the Chinese people were vitally interested in restoring friendship with the Soviet Union and other communist countries. "The time will come when they will cast off the fetters that prevent them from advancing to genuine freedom and prosperity under socialism, and will call to account those who now try to poison their mind with Maoist raving", Pravda said. "So it will be, for history is a stern judge", it added.

WALVIS BAY. — The condition of thousands of Angolan refugees

WALVIS BAY. — The condition of thousands of Angolan refugees aboard ships off South West Africa worsens. The captain and a crewman of one of 24 refugee ships were wounded as they escaped from the war-torn territory. The captain of another ship has appealed to the South African government to take ashore the refugees. Only 13 of the estimated 2,500 refugees have so far been allowed ashore after they produced proof of Portuguese citizenship.

PARIS. — About 2,000 lawyers marched through the centre of Paris after voting for strike action against new rules for divorce cases. The lawyers are protesting against a new law which makes divorce easier to obtain. They are expected to call a nationwide strike at the end of the month.

The 1976 Cordoba, the small Chrysler, inherits the dignity and distinction that tells you it's a Chrysler. But the Cordoba has a different stature. Smaller. With a unique character and flare that is revealed in its new fine grille texture, proud hood ornament displaying the Cordoba crest, and slender filigree body stripes. Cordoba's formal roof lines and opera windows with slender side lamps are further indications of its elegance. Smaller in size, yes. Yet in no way is Cordoba less than luxurious in comfort and appointments. And, of course, Cordoba is the beautiful product of engineering excellence that Chrysler has pioneered and developed. Ride and handling, driveability, sound reduction. You find a full-size measure of these qualities in this small Chrysler. The 1976 Cordoba will be on display at its dealer Marchena, Moron & Co. N.V. next Thursday January 22nd.